

ARAGON.COOP



> Publicación de Cooperativas Agro-alimentarias de Aragón. FACA

Agricultura

Verano negro para la fruticultura

PAG. 6

Cosecha de cereales de invierno 2017

PAG. 8

Cooperativas

Cooperativa San Miguel de Calanda: Evolución con Tradición

PAG. 12

Grupo Pastores: Pastores renuncia a la organización de La Carpa del Ternasco de Aragón

PAG. 15

Red Ganadera Caspe: Mercado de la carne 2016-2017

PAG. 16

Grupo Arcoíris: Avance de Resultados 2016 en su tradicional cena anual

PAG. 18

ACODEA

El sector cooperativista aragonés en el pódium de la Cooperación Técnica al Desarrollo

PAG. 22

Seguros de Salud

Convenio Cooperativas Agroalimentarias Aragón y ADESLAS: la mejor póliza de salud para la familia cooperativista

PAG. 14



LEY DE PRODUCTOS AGROALIMENTARIOS EN ARAGÓN

El pasado 28 de junio esta nueva Ley fue aprobada por Las Cortes de Aragón. Su objeto es “regular y fomentar la venta y suministro de pequeñas cantidades de productos agroalimentarios por parte de los productores agrarios o forestales o sus agrupa-

ciones...”, “establecer las condiciones de adaptación de la normativa comunitaria sobre higiene de los alimentos...” y “Establecer el sistema de identificación de los productos, productores, puntos de venta y establecimientos locales...” PÁG. 3

AINUR
 ainurvertical.com
 ainurseguridadenatur.com

20 años de trabajo bien hecho

Soluciones a medida con andamios, cuerdas o plataformas elevadoras

- Limpieza y mantenimiento de silos
- Mantenimiento de cubiertas
- Líneas de vida
- Impermeabilizaciones

Polígono Molino del Pilar
 C/Rudolf Diesel, 8 Nave 84. 50015 - Zaragoza
 Tel. 976 279 566 / Fax 976 381 915
 ainur@ainurvertical.com

20 AÑOS de trabajo bien hecho

Aplicador especializado

SECTOR SANITARIO LA HUIRAL

CAJA RURAL DE TERUEL

Estamos contigo, te apoyamos. Como siempre.

Editorial
¡QUÉ VIENE EL LOBO!

L

eído en la prensa de la última semana:

"Un lobo devora dos caniches y un gato de angora en pleno Paseo de la Independencia (...) Las autoridades municipales se han puesto en contacto con la DGA para encontrar un acomodo, en el espacio urbano, a este animal y se barajan el Parque de Macanaz o el de Labordeta (...) Se aconseja a los ciudadanos conservar la calma y que, como medida de precaución, no dejen solos a sus niños ni a sus mascotas, ni paseen sin compañía después del anochecer, para evitar otros ataques y lograr un espacio de convivencia (...) así mismo se promueve el uso de mallas electrificadas en parques infantiles y zonas de recreo"

Haga un esfuerzo de imagina-

ción, ¿cómo se sentiría usted si esta noticia realmente la hubiera leído en este periódico que tiene ahora en sus manos?

¿Puede ponerse en el lugar de otra persona e intentar sentir lo que siente? Le ayudo. "Una piara de unos 13 jabalíes ha destrozado las oficinas de JKM-Abogados en Teruel, comiéndose parte del archivo y destrozando la mayor parte del mobiliario incluyendo los ordenadores. Los responsables están desolados por la cantidad de información y trabajo perdido y por las cuantiosas pérdidas económicas que aún se están evaluando. Las autoridades medioambientales están investigando si la firma puede tener alguna responsabilidad penal porque, durante el ataque y al cortar los cables, uno de los animales resultó electrocutado"

O, por último "Una bandada de palomas entra en la nave de almacenamiento de Pastelerías Oscenses y contamina una importantísima partida de postres típicos que estaban preparados para su consumo durante las fiestas de San Lorenzo. Toda la partida ha tenido que ser retirada..."

Pues con estas tres noticias - falsas, por supuesto- puede usted, ciudadano de Zaragoza, de Huesca o Teruel o de cualquier población más urbana que rural, empezar a hacerse una idea de lo que significa para un pequeño porcentaje de la sociedad aragonesa, convivir con los animales. Le aseguro que, esto que ha leído, es la vida diaria de muchos agricultores que ven levantados sus campos por los jabalíes, comidas sus cosechas por gamos, corzos, ciervos, conejos, palomas o estorninos, muertos sus animales por acción de los grandes depredadores o que autoridades sanitarias les ponen problemas por la contaminación de algunos productos por acción de las

No hay nadie que haga más por la vida silvestre que los agricultores y ganaderos y quien diga lo contrario no conoce el mundo rural

aves y que, como en las noticias falsas que encabezan este artículo, les hacen perder el trabajo hecho, les provocan importantes pérdidas económicas, destrozan sus propiedades y estropean lo que con tanta profesionalidad han obtenido.

Ante esta situación, y como compensación, se ofrecen seguros, alguna que otra compensación económica y ninguna comprensión por parte de la opinión pública, que en líneas generales defiende, sin más criterio que la pretendida "defensa de la naturaleza", al animal frente al agricultor y ganadero.

No hay nadie que haga más por la vida silvestre que los agricultores y ganaderos y quien diga lo contrario no conoce el mundo rural. Lo que ocurre es que no es suficiente una indemnización para "normalizar" esta situación. Lo que se pide es control poblacional de las especies y esto no significa en absoluto acabar con ninguna de ellas, sino equilibrarlas.

Los datos que le doy a continuación puede que sí que le parezca que le afectan más: en Europa, según un estudio de la DGT (Bruinderink y Hazebroek 1996), en un año se producen más de 500.000 accidentes de trá-

fico a causa de la presencia de animales en las carreteras y sólo en España 14.000 accidentes año por esta misma causa. Las víctimas mortales, en España, han pasado de 387 en 2010 a 583 en 2014.

Estamos ante una nueva situación que requiere tomar decisiones sensatas y con base científica. España cuenta con unos profesionales excepcionales tanto en la familia de las ciencias que conforman la Ecología como en el del ecologismo, unos excelentes agricultores y ganaderos y sólo falta que la sociedad a través de las Administraciones Públicas se comprometa a poner orden a este sinsentido.

No hay nada que afecte a la sociedad que no deba ser estudiado, comprendido y, en su caso, controlado. Las poblaciones animales crecen a un ritmo exponencial debido al descenso de prácticas como la caza, a las infraestructuras, al abandono de pueblos y zonas de pasto y a la cada vez menor densidad de población en el medio rural (apenas un 20% de la total en España). Hay que trabajar con decisión.

Viene el lobo. Ya ha venido. Lo crean o no, está aquí. ❖

Colaboración

Félix Longás

PRESIDENTE DE LA ASOCIACIÓN DE INDUSTRIAS DE ALIMENTACIÓN DE ARAGÓN

El sector agroalimentario, uno de los motores económicos de Aragón

N

o hay duda de que el sector agroalimentario, contemplado como la suma del sector primario y la Industria Agroalimentaria es uno de los motores económicos de Aragón, una fuerza económica que en la actualidad representa el 10% de nuestro PIB. Si a ese esfuerzo que agricultores, ganaderos, pymes, cooperativas y resto de empresas alimentarias realizamos, unimos al resto de sectores económicos relacionados, estamos ante un sector que no sólo desarrolla un papel impagable para nuestra economía, sino también y además para nuestro territorio y Medio Rural, tan necesitado de proyectos económicos sostenibles, tanto en lo económico como en lo social.

Pero este sector debe seguir evolucionando y creciendo si quiere seguir desarrollando en los próximos años esta importante función vertebradora. Uno de los aspectos que nos permitirán crecer será el grado de colaboración que seamos capaces de establecer los diferentes eslabones de la cadena alimentaria. Colaboración que ya se produce de manera adecuada en algunos sectores para adaptar nuestras producciones a las demandas de los mercados, pero que es necesario seguir desarrollando e intensificando en otros.

Desde nuestra Asociación y la Federación de Cooperativas Agrarias de Aragón, junto al Cluster de Alimentación de Aragón, se ha establecido una importante relación de colaboración en diversos proyectos que nos han permitido vislumbrar el potencial existente en este ámbito. Proyectos compartidos como la Internacionalización Digital, que nos ha permitido en pocos meses desarrollar un portal propio de productos Agroalimentarios de Aragón en el principal Marketplace de Negocio Electrónico B2B del mun-

do, ALIBABA, un proyecto pionero a nivel nacional.

AIAA y Cooperativas Agroalimentarias también participan en otro proyecto de colaboración como es la Alianza Agroalimentaria de Aragón, donde junto a Colegios Profesionales y Sindicatos Agrarios, buscamos vías de colaboración y entendimiento que nos permitan llegar a todos más lejos de lo que lo haríamos de manera individual.

En AIAA consideramos que esta es la vía para conseguir mejorar y optimizar la competitividad de nuestras empresas y la presencia de nuestros productos agroalimentarios en los mercados. Un conocimiento y acercamiento mutuos que deberán también facilitar otros procesos empresariales dirigidos a incrementar la dimensión de nuestras empresas, principal hándicap de nuestro sector.

Pero todo no depende de las empresas. Resulta necesario también que las instituciones públicas orienten de manera decidida sus esfuerzos hacia estos objetivos de colaboración, de innovación y dimen-

sión de las empresas agroalimentarias si se quiere consolidar y potenciar nuestra indudable función vertebradora. En la medida en que empresas, sector primario y administraciones seamos capaces de mirar más aquello en lo que podemos colaborar que aquello que nos separa, nuestro sector podrá seguir evolucionando y creciendo.

Nuestro objetivo colectivo debe ser conseguir revertir las cifras actuales en las que Aragón representa aproximadamente el 9% de la producción agraria de España y tan solo el 3% de la Industria Alimentaria. Revertir estas cifras significaría para nuestro sector pasar de los actuales 15.000 empleos directos a cerca de 40.000, un auténtico balón de oxígeno para nuestro Medio Rural.

Entre todos deberíamos ser capaces de conseguirlo, las empresas y empresarios agroalimentarios con su esfuerzo, con su trabajo diario e inversión; y las administraciones con una escucha y actuación mucho más proactiva y atenta hacia nuestras necesidades. Todo ello facilitaría este cambio, el de disponer en el territorio de actividades económicas sostenibles; proceso en el que Aragón comienza a jugarse ya buena parte de su realidad económica y de territorio.. ❖

LEY DE PRODUCTOS AGROALIMENTARIOS EN ARAGÓN

Felipe Gómez de Valenzuela

DIRECTOR DE COOPERATIVAS AGROALIMENTARIAS ARAGÓN

El pasado 28 de junio esta nueva Ley fue aprobada por Las Cortes de Aragón. Su objeto es "regular y fomentar la venta y suministro de pequeñas cantidades de productos agroalimentarios por parte de los productores agrarios o forestales o sus agrupaciones...", "establecer las condiciones de adaptación de la normativa comunitaria sobre higiene de los alimentos..." y "Establecer el sistema de identificación de los productos, productores, puntos de venta y establecimientos locales..."

Con estos objetivos como norte, se pretende mejorar la viabilidad de las explotaciones agrarias, promover y atender la demanda creciente de productos locales y favorecer la información y el conocimiento de los consumidores sobre la realidad de la agricultura, la calidad de los alimentos y los impactos sociales, así como diversificar la actividad económica del medio rural y beneficiar a los consumidores que compren en Aragón.

Se podrá vender, en la explotación, en establecimientos de su agrupación o de los que él sea titular, en ferias y mercados locales y en el domicilio del consumidor o en un local habilitado al efecto. Como "canal corto" se entiende un solo intermediario.

Esta Ley aplica a los productos primarios de producción propia sean vegetales o animales, a los transformados de producción propia, a los brotes y semillas para bro-

Con esta nueva ley se pretende mejorar la viabilidad de las explotaciones agrarias, promover y atender la demanda creciente de productos locales y favorecer la información y el conocimiento de los consumidores sobre la realidad de la agricultura



tes, y a los productos silvestres y sus transformados de elaboración propia.

Productores, agrupaciones y establecimientos deberán cumplir los "requisitos generales de la legislación alimentaria, incluyendo los propios del establecimiento".

Los productores, los productores forestales y sus agrupaciones deberán ser titulares de explotaciones (excepto los forestales), tener equipamiento y condiciones

Productores, agrupaciones y establecimientos deberán cumplir los "requisitos generales de la legislación alimentaria, incluyendo los propios del establecimiento".

sanitarias suficientes. Llevar un registro para asegurar la trazabilidad y algo parecido para los establecimientos que vendan estos productos.

En cuanto a los requisitos de higiene, el Gobierno de Aragón establecerá adaptaciones en materia de higiene de los alimentos sin que esto suponga una merma de sus garantías higiénico-sanitarias. Las adaptaciones podrán consistir en excepciones, adaptaciones de requisitos a los métodos tradi-

cionales, exclusión de algunas actividades y elaboración de guías de buenas prácticas. El Gobierno fomentará la venta local.

Así mismo el Gobierno se compromete a desarrollar en un año un sistema de señalización (etiquetado específico para este tipo de productos) y a adaptar la normativa higiénico-sanitaria en seis meses.

Desde Cooperativas Agroalimentarias de Aragón esta Ley se contempla con cierta reticencia, ya que creemos que no va a tener un gran impacto económico -aunque es verdad que en muchos países europeos la venta de estos productos se realiza con normalidad- y puede, en algún caso concreto, mejorar la viabilidad de pequeños productores.

La Ley deja pendiente tres aspectos importantes y delicados:

- Lo concerniente a normativa higiénico-sanitaria

- La regulación fiscal, ya que si no quedan registradas sus ventas ¿cómo se relacionarán las cantidades vendidas y las presuntamente producidas en la explotación?

- La trazabilidad

Esperaremos un año, que es el plazo que se dan para la normativa de etiquetado (la de higiene es de 6 meses) a ver en qué para todo esto aunque hablar de "excepciones" en temas de higiene o tener como objetivo "elevar la renta de los productores agrarios", no parece muy coherente.

No obstante es bueno que se haga un esfuerzo por regular este tipo de comercio y nosotros seguiremos colaborando con la lealtad que nos caracteriza a que se haga en las mejores condiciones para el sector y los consumidores. ■

FINANCIACIÓN PARA EL SECTOR AGRICOLA

SI ERES **AGRICULTOR** Y NECESITAS ACTUALIZAR TU EXPLOTACIÓN, NOS MOJAMOS CONTIGO

Bantierra
Nada | Conexión | Ayuda
COMO LA OTRA BANCA

www.bantierra.es

TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍA Y GESTIÓN INTEGRADA DE PLAGAS

José M^a Sopena Mañas
APROGIP

INTRODUCCIÓN

Uno de los pilares de la legislación actual en materia de sanidad vegetal es la Ley 43/2002, de 20 de noviembre. En ella se reconoce que "uno de los fines básicos de la política nacional al respecto es la existencia de un marco legal apropiado para proteger a los vegetales y sus productos contra los daños producidos por las plagas". Esta Ley, junto con la incorporación de la normativa europea. Real Decreto 1311/2012 de 14 de Septiembre, por el que se establece el marco de actuación para conseguir un uso sostenible de los productos fitosanitarios, es la normativa que marcará la pauta en materia de sanidad vegetal durante los próximos años. Los aspectos que más nos interesa destacar aquí es la obligatoriedad, para todos los agricultores, de aplicar los principios de la Gestión Integrada de Plagas (GIP) y de que gran parte de la producción de vegetales debe de contar con el asesoramiento de técnicos especialistas en la materia.

En 1983 se produce un hecho trascendental en la evolución de la lucha integrada y en el asesoramiento: la creación de las ATRIAS (Agrupaciones de agricultores para Tratamientos Integrados en Agricultura). A partir de ese momento, algunas Administraciones, como es el caso de Aragón, han apoyado muy consistentemente:

- La organización de la lucha en común contra las plagas
- Que el asesor técnico, en contacto directo con los agricultores y con los Servicios Oficiales de sanidad vegetal -Centro de Sanidad y Certificación Vegetal (CSCV) en Aragón-, sea la principal vía de transferencia de conocimiento
- Que la formación continua de estos asesores sea esencial.

Todo lo anterior sigue muy vigente en la actualidad. Además, la importancia de los daños producidos por las plagas y su magnitud en algunas ocasiones, justifican que las distintas administraciones públicas intervengan sistemáticamente, apoyando todo tipo de medios y actuaciones al respecto relacionadas con la producción y gestión del co-

nocimiento en esta materia, su transferencia, y en el asesoramiento a los agricultores.

En Aragón, esto se lleva a cabo a través del CSCV, que es tanto el principal productor de conocimientos al respecto directamente aplicable por los agricultores, como el principal mantenedor del sistema actual de transferencia, como en el apoyo a su asesoramiento. En este sistema de transferencia, está incluido el modelo clásico (publicaciones, charlas, seminarios, talleres, ensayos, etc.), al que se han incorporado últimamente una página WEB muy mejorada y el correo electrónico. Pero, esencialmente, está incluido el contacto directo y permanente con los asesores de los agricultores, corriendo a cargo, a su vez, con su formación continua (ATRIAS)

SISTEMA DE TRANSFERENCIA

Entendemos por sistema de transferencia en Gestión Integrada de Plagas al conjunto de elementos relacionados con la producción y gestión del conocimiento, la transferencia de la información en sentido estricto, así como la gestión del asesoramiento y la aplicación del conocimiento generado por científicos, tecnólogos, asesores y agricultores. Deben incluirse también en el sistema las herramientas clásicas y TICs. El objetivo final de sistema de transferencia es la mejor protección de los cultivos para así evitar o reducir los daños producidos por las plagas hasta un límite aceptable económicamente.

En 1983 se produce un hecho trascendental en la evolución de la lucha integrada y en el asesoramiento: la creación de las ATRIAS (Agrupaciones de agricultores para Tratamientos Integrados en Agricultura)

El sector tiene actualmente unas necesidades tecnológicas importantes para solucionar los problemas tanto de plagas tradicionales como emergentes y, muy especialmente, los nuevos problemas que se están presentando como consecuencia de la liberalización y globalización del comercio, o los que se puedan derivar del cambio climático

SITUACIÓN ACTUAL

El sector tiene actualmente unas necesidades tecnológicas importantes para solucionar los problemas tanto de plagas tradicionales como emergentes y, muy especialmente, los nuevos problemas que se están presentando como consecuencia de la liberalización y globalización del comercio, o los que se puedan derivar del cambio climático. Esto se traduce en una necesidad creciente de medios materiales y humanos para la producción de conocimiento al respecto y de tener la posibilidad de transmitirlo de forma inmediata a los técnicos y agricultores. El modelo que se refleja en este artículo podría ser el germen de un modelo descentralizado, impulsado y organizado por los agricultores, pero al que se debe seguir apoyando con fondos públicos

Hay dos factores que van a tener una influencia decisiva a la hora de progresar y conformar el sistema de transferencia en materia de sanidad vegetal en Aragón:

- Las posibilidades de financiación pública del sistema se han desplazado desde las ayudas directas, a las posibilidades que ofrecen la puesta en marcha de las ayudas comunitarias a favor de un desarrollo rural sostenible. El nuevo Reglamento de Desarrollo Rural considera esencial mantener las ayudas a la cooperación y adaptarse mejor a las exigencias de la economía del conocimiento. Asimismo considera que con la creación de grupos y redes de puede propiciar de forma considerable la producción y com-



partición de conocimientos

En este caso concreto se trata de aprovechar las subvenciones previstas en la Orden DRS/346/2016 a la creación de grupos y redes en el ámbito de la sanidad vegetal y el control integrado de plagas. Las características de esta vía de financiación implican necesariamente la cooperación entre los distintos actores, tanto porque este es un objetivo específico de la Orden, como porque el procedimiento de concesión de las subvenciones se tramitará en régimen de concurrencia competitiva ordinaria. Ello obliga a la coordinación y cooperación entre ATRIAS, si se quiere tener acceso a las mismas.

• El desarrollo continuo de las TICs permite ya la creación de comunidades digitales, con lo que existe la posibilidad de crear una red social profesional temática especializada en sanidad vegetal. Es decir, de una red compuesta por usuarios con intereses comunes que se registran en la misma para compartir información de tipo fundamentalmente profesional, lo que nos permite integrar todos los actores y componentes del sistema. En definitiva, tanto las nuevas posibilidades de financiación como el desarrollo de las TICs, nos van a permitir avanzar de forma muy significativa en el proceso global de producción y gestión del conocimiento, su transferencia y su aplicación, permitiendo las posibilidades de cooperación y participación de todos los actores: científicos, tecnólogos, asesores y agricultores. Esto nos va a permitir progresar significativamente en lo que entendemos por sistema de transferencia

REDES DE VIGILANCIA FITOSANITARIA

Las nuevas posibilidades de financiación han hecho posible la con-

cesión de subvenciones para la creación de un grupo de cooperación para poner en marcha las Redes de Vigilancia Fitosanitaria en Aragón, en el que los miembros beneficiarios son un importante número de ATRIAS. Tanto Cooperativas Agro-alimentarias de Aragón (CAA), como el Centro de Investigación y Tecnología Agroalimentaria de Aragón (CITA) y la Asociación para la Promoción de la Gestión Integrada de Plagas (APROGIP), son miembros no beneficiarios del grupo, en el que CAA asume también el papel de coordinador. Las características de los miembros y su aportación -participan gran número de agricultores y asesores, con apoyo científico y de producción de conocimiento al más alto nivel, y con unas herramientas de comunicación también al más alto nivel-, nos van a permitir validar el modelo de sistema de transferencia al que nos hemos referido anteriormente.

Cooperativas Agro-alimentarias de Aragón (CAA)

La Federación Aragonesa de Cooperativas Agrarias (Cooperativas Agro-alimentarias de Aragón), además de a cooperativas, asocia a 48 ATRIAS (más del 70% de la ATRIAS reconocidas en Aragón en el año 2015), creadas o no en el seno de cooperativas, a las cuales proporciona apoyo técnico y representación ante las Administraciones públicas. Este tipo de función viene prestándola desde 1999, lo que demuestra su interés continuado en la materia

Asimismo, su participación para la implantación entre los agricultores de la herramienta informática de APROGIP, se considera esencial para una rápida difusión

Centro de Investigación y Tecnología Agroalimentaria (CITA)

El CITA, junto al CSCV, es el otro



El desarrollo continuo de las TICs permite ya la creación de comunidades digitales, con lo que existe la posibilidad de crear una red social profesional temática especializada en sanidad vegetal

GIP en las actividades de información y divulgación

Asociación para la Promoción de la Gestión Integrada de Plagas (APROGIP)

APROGIP es una Entidad asociativa profesional cuyo ámbito es la Comunidad Autónoma de Aragón, sin ánimo de lucro, y cuyos socios son personas o entidades ligadas a la producción de vegetales e interesadas en un uso sostenible de los productos fitosanitarios. Se creó con el propósito de que todas sus actividades estuviesen coordinadas y fueran complementarias de las que, con los mismos fines, realizara el Departamento correspondiente a través del CSCV, a cuyos efectos se firmó un convenio de colaboración. Por otra parte, se buscó apoyo y se iniciaron inmediatamente los contactos con la Cátedra Pascual Ca-

organismo oficial productor de conocimiento en materia de sanidad vegetal en nuestra Comunidad Autónoma, y que tiene sus propios mecanismos de transferencia. En este caso, su contribución se concreta en prestar el asesoramiento y apoyo científico y técnico necesario para el adecuado funcionamiento de las Redes de Vigilancia Fitosanitaria, y participar y colaborar con APRO-

rrión de Tecnologías de la Información en Agricultura (CPC) de la Universidad Politécnica de Madrid, que estaba en pleno desarrollo de la plataforma de conocimiento sectorial CHIL. Proyecto que se ha ido desarrollando hasta constituir una plataforma Enterprise 4.0 que permite a las organizaciones organizar su comunicación colaborativamente a los tres niveles: comunicación interna, sectorial y externa

La combinación del sitio web y aplicación para teléfono móvil con tecnología CHIL de que dispone APROGIP, y que en estos momentos se está adaptando para cumplir con los compromisos con el grupo de Redes de Vigilancia Fitosanitaria, podría constituir un elemento esencial para la transferencia de conocimiento a todos los niveles, para la formación continua de técnicos asesores y agricultores, para el mantenimiento de una gestión dinámica de la población- agricultores, técnicos de asesoramiento y expertos y para el mantenimiento de los contenidos - documentos, avisos, noticias, resultados de las prospecciones, comentarios, etc. -, así como para otras funciones propias del sistema, proporcionadas por CHIL: chat personal, nube de ficheros tipo DropBox, etc.

Con la puesta a disposición de las Redes de Vigilancia Fitosanitaria de esta herramienta infor-

mática se pretende dar los primeros pasos, bajo la dirección de APROGIP, para la creación de la red social profesional especializada en sanidad vegetal que citamos anteriormente. Para ello, seguiremos contando con la colaboración y apoyo tecnológico que nos ofrece la Cátedra Pascual Carrión, en la que unas de sus actividades fundamentales son la promoción de medios estructurales

para mejorar la gestión del conocimiento y la promoción de actividades formativas propias de las tecnologías de la información, todo ello en el sector agrario.

Finalmente, APROGIP cooperará con CCA para la implantación de la herramienta informática entre los agricultores integrados en las Redes de Vigilancia Fitosanitaria que han sido impulsadas por el Gobierno de Aragón. ■

RESUMEN

- Las nuevas posibilidades de financiación previstas en los Planes de Desarrollo Rural y el apoyo de Cooperativas Agro-alimentarias van a favorecer los mecanismos de cooperación y participación de todos los actores involucrados en la lucha contra las plagas, condición indispensable ante las nuevas amenazas de plagas emergentes y de cuarentena, como consecuencia de la liberalización de los movimientos de material vegetal -globalización- y del cambio climático.
- La utilización de las TICs, además de favorecer enormemente las posibilidades de cooperación y participación, van a ser la oportunidad de incorporar a la cadena de conocimiento el producido por asesores y agricultores durante la práctica del asesoramiento. Asimismo, las TICs van a desempeñar un papel muy importante en la formación, tanto complementaria como continua, de asesores y agricultores
- APROGIP tiene previsto diseñar una plataforma de formación con tecnología CHIL, en cuanto sus disponibilidades lo permitan, que asimismo pondrá a disposición del sistema.

IBERCAJA AGRO:
SERVICIOS Y SOLUCIONES
FINANCIERAS
PARA LA
INTERNACIONALIZACIÓN
DE SU EMPRESA



Consulte en oficinas de Ibercaja
www.ibercaja.es/agro
902 115 533

iberCaja
Agro



VERANO NEGRO PARA LA FRUTICULTURA

La fruta de hueso de verano está sufriendo una de las crisis de precios más importantes de los últimos años.

Yolanda Parrilla

COOPERATIVAS AGROALIMENTARIAS ARAGÓN



La fruta de hueso de verano está sufriendo una de las crisis de precios más importantes de los últimos años. Incluso peor que el año 2014, año en el que Rusia veto las importaciones de fruta, entre otras cosas, de la Unión Europea o que el año 2011 con la crisis de la E.Coli.

Empezaremos haciendo auto-crítica sectorial al analizar esta crisis. Estamos ante un sector que no está organizado suficientemente a nivel productor para llevar a cabo una mejor comercialización y esta desorganización es común con otros sectores hortofrutícolas. Este hecho no es nuevo y ya lo analizamos hace años en el seno de la comunidad Autónoma, en Madrid y en Bruselas y se arbitraron medidas para intentar mejorar la concentración de la oferta y la adaptación de nuestras producciones a las demandas de mercado.

Hay que decir que los productores Aragoneses han hecho un esfuerzo considerable y contamos con un sector muy dinámico, profesional y que ha adecuado sus instalaciones a las últimas novedades llevando a cabo inversiones muy importantes.

Por otra parte, se ha organizado suficientemente en Organizaciones comerciales en las que ha invertido mucho en las últimas tecnologías para almacenas, manipular, transformar y mejorar la calidad de la fruta.

También han invertido es profesionales que controlan la producción y contamos con los mejores técnicos especialistas en plagas y enfermedades y en mejora del medio ambiente y de la calidad

Pero el sector ha avanzado muy poco en realizar una comercialización conjunta, algo muy necesario en un sector en el que los compradores están muy concentrados, unos productos altamente perecederos y con unas necesidades muy específicas y complicadas de logística.

Por lo tanto, una vez hechos los deberes como sector tanto en la producción como en el manejo posterior de la fruta, somos conscientes que el avance en la comercialización conjunta en la que controlemos una cantidad importante de la producción aragonesa para ofertarla adecuadamente, hacer campañas de promoción eficaces e incluso pueda retirarse fruta del mercado ordenadamente en caso de crisis como la existente actualmente, es imprescindible para la supervivencias de este sector.

Esta concentración de la oferta ayudará a elegir las variedades más adecuadas para realizar las plantaciones, escalonándolas en el tiempo, y elaborando calendarios adecuados para la cosecha evitando aglomeraciones de producción en las mismas

fechas.

Ahora llega el momento de analizar los mercados exteriores. El veto de Rusia a las importaciones de fruta de Europa nos afectó muy negativamente en 2014. Solo Aragón exportaba en aquel momento un 40% de su producción a este país. Después de esto es muy fácil decir que el sector explore nuevos mercados, que lo ha hecho, pero estamos ante un sector perecedero y unos mercados nuevos muy exigentes con los que España debe establecer protocolos de exportación. No podemos vender sin más a cualquier país. Esos protocolos tardan años en firmarse y LUEGO hay que cumplirlos.

Aun así se han aumentado mucho las exportaciones a otros países tras el veto ruso de 2014.

¿Qué ha pasado este año? Varias cosas. Tanto España como otros países productores de melocotón, Nectarina y Paraguayos han tenido una producciones muy superiores años anteriores, la climatología a adelantado algunas producciones coincidiendo en las mismas fechas más cosecha de fruta y el tiempo frío en Europa no ha ayudado a aumentar el consumo, así que los compradores, más organizados que la producción, ha aprovechado esta oferta y está comprando a precios muy por debajo de los costes de producción, por lo que los almacenes han guardado fruta para ver si los precios mejoraban y los stocks se han elevado a una cantidad insostenible para un sector como este en una época en la que la producción es muy elevada.

¿Qué más?

La exportación. Este sector tiene una vocación exportadora y un ca-

rácter altamente perecedero. Rusia era una salida de la producción muy cercana, consolidada y voluminosa y tras el veto ruso aún se mantenía a través de países como Bielorrusia que este año ha dejado de ser una posibilidad práctica de salida de producto. El veto Ruso de amplio hasta diciembre de 2018 y nos encontramos con unas dificultades añadidas para la exportación de nuestra producción.

El mercado Ruso es insustituible para la exportación de este tipo de fruta. Costo 10 años consolidarlo y se realizaron plantaciones dirigidas a ese mercado que no pueden reconvertirse en tres años y menos, en estos años de precios desastrosos para el sector

En todo caso, el problema no afecta solamente a los productores y cooperativas, sino que está en juego una economía más amplia porque se trata de un sector que contrata mucha mano de obra para el cultivo, recolección y manipulación de la fruta y utiliza mucho material anexo como envases, plásticos, maquinaria especializada, etc...

Desde cooperativas nos preocupa seriamente que las explotaciones familiares sean las más perjudicadas, que son las que mantienen el medio rural y no se trata de explotaciones pequeñas. De momento, con estos precios solo podrán sobrevivir unas pocas explotaciones de tamaño muy grande.

Desde Cooperativas agroalimentarias ya se alertó a las administraciones autonómicas, Nacionales y Comunitarias de la problemática que podíamos tener en esta campaña. Fruto de estas conversaciones se consiguió la publicación de un nuevo Reglamento comunitario

1165/2017 mediante el cual se establecían, al inicio de la campaña y con carácter temporal medidas excepcionales de ayudas a los productores de frutas y hortalizas.

Antes del verano insistimos ante las administraciones en la necesidad de ampliar "los cupos de retiradas excepcionales" ofrecidos por el citado reglamento. En particular, ya consideramos que el cupo de 9.775Tm asignadas a España para el grupo "melocotones y nectarinas" era claramente insuficiente comparándolo con el volumen de exportación de estos productos a Rusia con anterioridad al año 2014.

En estos momentos y en plena crisis de los mercados del melocotón nectarina y paraguayos y con una producción por recoger de unos 200 millones de kg solo en Aragón, solo nos cabe insistir a las administraciones y en la necesidad de poner en marcha mecanismos de retirada de fruta que permita finalizar la campaña con unos precios aceptables para los productores y que las cooperativas puedan cubrir su costes fijos y sus infraestructuras para un futuro.

Se han mantenido diversas reuniones con todas las administraciones implicadas en el sector y, desde cooperativas agroalimentarias de Aragón se está colaborando activamente con el Gobierno de Aragón para realizar con urgencia todos los estudios que solicitan desde Madrid y Bruselas para estudiar la puesta en marcha de medidas, pero creemos será muy difícil que lleguen a tiempo para solucionar el problema en esta campaña.

Por otra parte, existe un compromiso de todas las administraciones para crear grupos de trabajo

con el sector durante el otoño y establecer medidas para paliar la situación de agricultores y cooperativas y poner en marcha medidas que mejoren la situación sectorial a largo plazo que supondrán, eso sí, un esfuerzo para mejorar las estructuras comerciales desde el sector.

Este año los productores tendrán importantes pérdidas. Pero SOLO los productores. Por ello creo que deberíamos centrar los esfuerzos en este colectivo y tomar decisiones que nunca se han tomado.

La primera quizás sea dejar de plantar más y pensar como sacarle provecho al resto. La mente del agricultor ha estado ocupada en nuevas variedades, más plantaciones y un mundo basado en producir UNICAMENTE, dedicando escasos esfuerzos a la venta de su producto. Los más viejos del lugar recordaran lo que costaba vender al inicio del boom de la fruticultura, los esfuerzos de las explotaciones familiares para vender en los mercados locales. Todo este esfuerzo comercial se ha perdido dentro de la producción y se ha dejado en manos de otro subsector, el comercial.

La reconversión parece inevitable, en las plantaciones y en el modelo comercial.

Pero tras las autocríticas hay que lanzar otras observaciones. Las importaciones de frutas crecen año tras año a base de plátanos de Costa Rica, Piñas de Ecuador o kiwis de Australia, todas ellas en plenos meses de verano cuando disponemos de grandes volúmenes de nuestras producciones. Quizás debamos corregir también estas situaciones.

Las distintas Administraciones velan por el cumplimiento de las diversas normas y leyes que regulan la actividad de las distintas empresas de los numerosos sectores económicos del país. Así se inspeccionan la contratación de personal, la puesta en servicio de las instalaciones, la protección contra incendios de los edificios, el mantenimiento de instalaciones y de los equipos, las ITV de los vehículos, etc... pero nada se hace para el control de la actividad comercial también regulada por diversas normas que obligan a:

- Vender con un contrato previo a la entrega.
- Facturar en un periodo inferior a 30 días.
- Vender por encima de los precios de coste. No se puede vender a pérdidas.
- Pagar las operaciones antes de 30 días.

En definitiva, hay que empezar con una autocrítica pero habrá que seguir con peticiones, que no son económicas, sino de justicia social o administrativa que favorezca la actividad productiva del país frente a importaciones o que favorezcan a determinados intereses por dejadez administrativa. ■

El sector agrario
tiene su **propio lenguaje.**

**Por eso ahora también tiene su propia
aplicación para móvil.**



Nueva APP Santander AGRO

Descárgatela ya y encuentra diariamente información sobre:

-  Noticias y actualidad
-  Precios de lonjas

-  Información de subvención
-  Apps relacionadas



Sencillo | Personal | Justo
Como un banco debería ser



Cosecha de cereales de invierno 2017: LA ESTADÍSTICA DEL POLLO

Adolfo Aragües

 COOPERATIVAS AGROALIMENTARIAS
 ARAGÓN

En los niveles iniciales de formación básica sobre matemática estadística, se suele exponer un sencillo ejemplo para ilustrar el concepto de media estadística. Es aquel que describe un universo de dos personas, en el que una de ellas ingiere un pollo entero mientras que la otra no come absolutamente nada, hechos que llevan a la conclusión de que en ese universo la media de consumo de pollo per cápita es de media ave. Evidentemente, la ciencia matemática no se adentra en las interioridades de la persona que mantiene su estómago vacío, a la cual la media estadística de su universo de muestra le importa bastante poco, porque su prioridad absoluta es encontrar la manera de acceder, aunque sólo sea, a una triste contrapata. La estadística del pollo se adapta como un guante a la realidad de la cosecha de cereales de invierno 2017, campaña en la que se han dado enormes diferencias de producción de unas provincias a otras. En términos regionales, estaríamos hablando de una cosecha en seco normal, encajada perfectamente en una cosecha media histórica de unas 2 tm/ha (la media de 2017 en seco han sido 2,13 Tm/ha). Pero desde un punto de vista provincial la realidad ha sido muy diferente: Huesca ha obtenido una muy buena cosecha, además con carácter general en todas sus comarcas. Teruel ha recogido la peor cosecha de cereales de invierno del último quinquenio, y posiblemente la segunda peor de su historia tras el año 2005, campaña en la que únicamente se recogieron 220.000 Tm en toda la provincia (260.000 en la actual). Y en el caso de Zaragoza... bueno, la provincia de Zaragoza podría aplicarse su particular estadística del pollo, dadas las tremendas diferencias de rendimientos que se han obtenido en el seco de unas comarcas a otras: la margen izquierda del Ebro ha tenido una cosecha entre normal y buena, mientras que el sur y suroeste de la provincia han arrojado unos resultados muy pobres, equiparables en algunos territorios a los del Alto Teruel, que han sido nefastos. Desde la Administración aragonesa, que cuenta con un excelente Servicio de estudios y Planificación Agraria, sería deseable realizar un análisis detallado sobre la rentabilidad de las explotaciones cerealistas del Alto Teruel, de cara a articular posibles medidas para paliar, o al menos atemperar, una situación de crisis que el transcurrir del tiempo está convirtiendo en estructural.

La situación final de la cosecha queda perfectamente resumida en el apartado anterior. Sin embargo, cualquier observador que se ubicara en prácticamente cualquier punto de la geografía aragonesa a finales de marzo, no podría sospechar lo que ocurriría después en un buen número de comarcas de la región. En efecto, el estado de los cultivos sobre el terreno en aquel momento era, de forma mayoritaria, excelente, hasta tal punto que en muchas zonas de la Margen Izquierda del Ebro se hablaba de superar el año 2013, que fue un año extraordinario en materia de cosecha de cereales. Hasta ese momento las siembras, sobre todo las más tempranas, se habían beneficiado tanto de la pluviometría otoñal, como de los recurrentes chubascos de finales de invierno e inicios de primavera. Sin embargo, desde la misma entrada del mes de abril se inició, de forma generalizada, un largo periodo de ausencia de precipitaciones, acompañado de unas temperaturas extremas, muy cálidas, que superaron en muchos lugares los récords de los registros históricos existentes hasta la fecha. Esta situación, con ciertos altibajos, se hizo más patente en la parte central y meridional de la región, y ha tenido carácter de persistencia prácticamente hasta finales del periodo de cosecha. Como resultado final, la cosecha ha sido buena o muy buena en la Margen Izquierda del Ebro, en particular en aquellas comarcas que salían del invierno en una mejor situación (Huesca y Cinco Villas medias y altas en Zaragoza), de normal a buena en la parte central del Valle, sobre todo en sus comarcas más orientales (sur de Huesca y zonas aledañas de Zaragoza), y de regular a mala en el resto del eje central del Ebro, que son áreas de cosecha más tardía. Mención aparte merece, una vez más, el Alto Teruel, así como las comarcas zaragozanas de su periferia (Calatayud o Campo de Daroca), que por su naturaleza de zonas de cosecha tardía han sufrido,

COSECHA DE CEREALES 2017 EN ARAGÓN

EL PARADIGMA DE LA MEDIA

de lleno, el periodo de sequía y temperaturas extremas iniciado en Abril. La recurrencia de situaciones de éste tipo en los últimos 5-10 años, es merecedora de un profundo análisis sobre la rentabilidad de las explotaciones cerealistas ubicadas en ese ámbito territorial, en particular comarcas como el Jiloca o la Hoya de Teruel, que han sufrido de forma persistente una escasez aguda de cosecha. Ese análisis debiera concluir con la aportación de medidas que paliaran de alguna forma los efectos de una situación que se puede calificar ya como de estructural, y que afecta gravemente no sólo a los agricultores de esas zonas sino también a las cooperativas agrícolas en las que se integran. Esta reflexión se trasladó desde la Federación a la Administración regional en la reunión de la Mesa de Seguimiento de Producciones Agrarias, celebrada el pasado día 29 de junio, foro en el cual se repasa la situación del sector agropecuario, con particular incidencia en las consecuencias de los fenómenos climatológicos adversos. En dicho foro participa la Administración, las Organizaciones Agrarias, Federación de cooperativas y Comunidades de Regantes.

Por lo que respecta a la calidad del cereal cosechado, constatar que, en general, la calidad de los cereales de invierno ha sido buena ó muy buena en cebada, con buenos pesos específicos. En el caso del trigo duro, la calidad en las áreas en las que se cosecha el seco de forma temprana ha sido buena o muy buena. Por el contrario, las zonas más tardanas han visto mermar de forma significativa

sus parámetros de calidad, debido a las intensas tormentas que, con carácter extensivo, tuvieron lugar en los primeros días del mes de julio.

En relación a la tendencia de superficies, comentar que se mantiene el alto nivel de siembras de cereal de invierno, muy en línea con las realizadas en los últimos tres años, y ligeramente por encima de la media de los últimos cinco años. Como ha sido habitual en los últimos años, se han producido importantes cambios a nivel interespecífico. La superficie global se mantiene muy estable, con variaciones que se sitúan en torno a una reducción de dos puntos porcentuales en Huesca y un incremento cercano al 1% en Zaragoza. Teruel se mantiene estable, con un 0,34% de incremento. En relación a la media de la superficie de los últimos cinco años, la superficie de 2017 presenta un incremento cercano al 1%. Sin embargo los datos evolucionan de forma distinta según la especie de cereal de que se trate. En el caso del trigo blando y del centeno se comprueba una fuerte reducción de las siembras, que vuelven a los niveles previos a 2013, tras un periodo de incrementos muy acusados de la superficie. La cebada retorna a sus niveles habituales, tras la bajada de 2016, situándose muy cerca de su media quinquenal. La avena incrementa también su área de distribución, alcanzando un nivel que no se conocía desde 2013. El trigo duro estabiliza su superficie, con un ligerísimo descenso en relación a 2016, pero siguiendo muy por encima de la media 2013-2017. Los cereales secundarios, por primera vez en los últimos años, reducen su extensión en un 12% respecto a 2016. En términos numéricos de carácter global, destacar que la cosecha de cereales de invierno ha sido un 20,50% inferior a la de 2016 (que fue una buena cosecha) y un 11,50% inferior a la media de las cosechas del quinquenio 2013-2017.

A nivel nacional, podríamos volver a aplicar la estadística del consumo aviar, si bien en el caso español la cosecha de cereales de invierno se sitúa en términos generales muy por debajo de la media histórica. Se han repetido las grandes variaciones interterritoriales, con cosechas de normales a buenas en Cataluña, Navarra o Andalucía. Sin embargo, la gran región española productora de cereales, Castilla y León, ha obtenido unos rendimientos muy bajos, lamentables: según nos informaciones procedentes de la Federación de Cooperativas castellana, la peor desde que existen registros de cosecha. Castilla-La Mancha se sitúa en un término medio-bajo, con rendimientos de normales a buenos en el sur y malos o muy malos en el norte.

Un año más, Cooperativas Agroalimentarias de Aragón ha ido llevando a cabo su previsión de cosecha de cereales de invierno de forma continuada. En mayo de 2017 ya se realizó una primera estimación, solicitada por el Gobierno de Aragón, de cara a calibrar de forma temprana el grado de afección en la cosecha por las incidencias climatológicas. Los resultados de aquella primera estimación fueron calcados a los obtenidos por el Gobierno a través de sus medios internos, mostrando la validez de la metodología empleada por la Federación. Los datos obtenidos en ese primer momento fueron muy similares a los realizados en esta segunda estimación, mucho más detallada. La metodología utilizada para realizar la estimación de la cosecha de cereales de invierno se mantiene sin cambios respecto a la que se viene utilizando desde que se inició la elaboración de estas estadísticas, de cara a la obtención de resultados perfectamente comparables y homogéneos, sin lugar a la distorsión. En 2017 se han entrevistado 22 cooperativas. La aplicación de los rendimientos facilitados por los encuestados a los datos de superficies PAC que nos remite el Departamento de Agricultura de la D.G.A. desagregados por municipios, comarcas y provincias, dan lugar a los resultados de la estimación a nivel local (ámbito territorial de cada cooperativa). Posteriormente, y a través de un sistema estadístico de agregación de resultados se obtienen los resultados globales de la encuesta. Paralelamente, desde el Departamento Técnico de la Federación se realizan diversos viajes por las principales zonas cerealistas aragonesas para comprobar el estado vegetativo de los cultivos. Estas visitas tienen el doble objetivo de comprobar el estado general de la cosecha así como la calidad de la misma y a la vez servir de elemento de contraste con los datos facilitados por las cooperativas. ■

PRODUCCION DE CEREALES DE INVIERNO EN ARAGON 2013-2017

Producción/Tm	2013	2014	2015	2016	2017	MEDIA 13-17
HUESCA	1.211.815	873.512	923.352	1.075.864	1.031.165	1.023.142
TERUEL	684.703	277.866	372.743	459.728	260.115	411.031
ZARAGOZA	1.267.353	803.002	899.695	1.178.693	867.887	1.003.326
TOTAL	3.163.871	1.954.379	2.195.790	2.714.296	2.159.167	2.437.499
Superficie/Ha	2013	2014	2015	2016	2017	MEDIA 13-17
HUESCA	237.914	253.068	250.583	247.032	247.777	246.275
TERUEL	181.026	180.899	185.055	183.192	183.786	182.792
ZARAGOZA	331.825	338.036	342.281	345.808	348.718	341.333
TOTAL	750.765	772.003	777.919	776.032	775.279	770.400
Rendimiento/TmxHa	2013	2014	2015	2016	2017	MEDIA 13-17
HUESCA	5,09	3,45	3,68	4,36	4,25	4,15
TERUEL	3,78	1,54	2,01	2,51	1,42	2,25
ZARAGOZA	3,82	2,38	2,63	3,41	2,48	2,94
TOTAL	4,21	2,53	2,82	3,50	2,79	3,16

COSECHA DE CEREALES 2017 EN ARAGÓN

TRIGO BLANDO FRENAZO

El trigo blando se muestra como el cultivo cerealista de amplia implantación susceptible de sufrir una mayor irregularidad en sus siembras. Así, en 2017 nos encontramos con un frenazo agudo de superficies que ha llevado al cultivo a establecer la menor superficie del último quinquenio. El año 2015 rompió un periodo de estabilidad en el nivel de siembras de trigo blando, con un incremento sustancial de superficies. En 2016 se corrige la subida del año anterior retornando a los niveles del trienio 2012-2014. En esta ocasión, las tres provincias aragonesas marcan la misma tendencia regre-

siva, más acusada en Zaragoza y Teruel. En estas dos provincias se observa un incremento paralelo del cultivo de cebada, cultivo alternativo al trigo. La corrección a la baja de la superficie de trigo blando ha venido acompañada con una reducción muy significativa de la cosecha, un 31% inferior a la de 2016 y un 22% más baja que la media quinquenal 2013-2017. Se observa una caída de producción mucho mayor en Teruel y Zaragoza, motivada por las condiciones climatológicas adversas, que en Huesca, que se ha comportado con una mayor normalidad.

PRODUCCION DE TRIGO BLANDO EN ARAGON 2013-2017

Producción/Tm	2013	2014	2015	2016	2017	MEDIA 13-17
HUESCA	250.164	181.964	210.836	254.592	211.954	221.902
TERUEL	158.279	66.832	87.960	105.365	55.924	94.872
ZARAGOZA	223.407	188.180	191.625	204.804	122.397	186.083
TOTAL	631.850	436.976	490.421	564.760	390.275	502.856

Superficie/Ha	2013	2014	2015	2016	2017	MEDIA 13-17
HUESCA	51.079	49.721	60.036	56.654	53.409	54.180
TERUEL	42.132	41.193	40.537	41.089	36.240	41.238
ZARAGOZA	53.885	57.877	62.116	52.349	45.253	54.296
TOTAL	147.096	148.791	162.689	150.092	134.902	148.714

Rendimiento/TmxHa	2013	2014	2015	2016	2017	MEDIA 13-17
HUESCA	4,90	3,66	3,51	4,49	3,97	4,10
TERUEL	3,76	1,62	2,17	2,56	1,54	2,36
ZARAGOZA	4,15	3,25	3,08	3,91	2,70	3,43
TOTAL	4,30	2,94	3,01	3,76	2,89	3,38



COSECHA DE CEREALES 2017 EN ARAGÓN

TRIGO DURO SE ESTABILIZA

Después de dos años de fuerte crecimiento, tras un muy largo periodo de descensos de superficies, en 2017 se observa una clara estabilización de la superficie de trigo duro. La provincia con un mucho mayor peso en cuanto a dedicación a este cultivo, Zaragoza, constata una reducción de un 2% de la superficie respecto al ejercicio anterior. Este dato es más significativo si se tiene en cuenta que las siembras en regadío se han mantenido en línea con el año anterior, en unos niveles muy altos (en el entorno de las 25,000 Has), por lo que la reducción se ha efectuado en el secano.

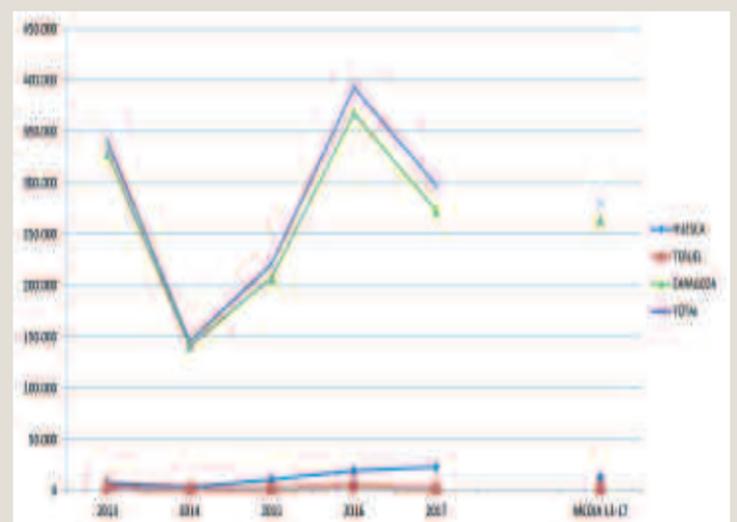
En las otras dos provincias, donde es un cultivo muy minoritario, se comprueba que en Huesca continúa ampliando superficie por tercer año consecutivo mientras que en Teruel se estabiliza. En relación a la cosecha, ésta se sitúa en las 300.000 Tm, un 24% menos que en 2016 pero cerca de un 7% superior a la media 2013-17. En este último dato hay que tener en cuenta que la superficie del último año es un 13% a dicha media. La calidad del trigo duro ha sido irregular, muy influenciada por los momentos de elevada pluviometría en momentos claves del desarrollo del grano.

PRODUCCION DE TRIGO DURO EN ARAGON 2013-2017

Producción/Tm	2013	2014	2015	2016	2017	MEDIA 13-17
HUESCA	7.841	3.418	10.978	19.752	23.177	13.033
TERUEL	3.684	1.352	2.002	4.980	1.724	2.748
ZARAGOZA	328.836	141.320	207.973	368.015	273.286	263.886
TOTAL	340.361	146.090	220.954	392.746	298.187	279.668

Superficie/Ha	2013	2014	2015	2016	2017	MEDIA 13-17
HUESCA	2.083	1.881	3.605	5.332	5.905	3.762
TERUEL	1.351	943	1.242	2.382	2.147	1.613
ZARAGOZA	107.580	85.112	97.693	119.932	117.540	105.971
TOTAL	111.014	87.936	102.540	127.646	125.592	110.946

Rendimiento/TmxHa	2013	2014	2015	2016	2017	MEDIA 13-17
HUESCA	3,76	1,82	3,05	3,70	3,92	3,47
TERUEL	2,73	1,43	1,61	2,09	0,80	1,70
ZARAGOZA	3,06	1,66	2,13	3,07	2,33	2,50
TOTAL	3,07	1,66	2,15	3,08	2,37	2,50



ARAGON COOP

Contacte con nosotros sin ningún compromiso, siempre que lo autorice el propio agricultor.

Ignacio García
igarcia@aragon.coop

976 700 484 - 976 700 419

ADIEGO AGRICULTURA

- Fertilizantes Foliares y para Fertirrigación.
- Correctores de Carencias.
- Bioestimulantes.
- Ácidos húmicos y mejoradores de suelo.
- Inductores de defensas.
- Fitofortificantes.

ADIEGO

Ctra. València, Km. 5,900 • Tel: 976 504 040 - Fax: 976 505 287
50410 CUARTE DE HUERVA (Zaragoza) • www.adiego.com

COSECHA DE CEREALES 2017 EN ARAGÓN

AVENA AL ALZA

☀ 2017 ha roto con la estabilidad del cultivo de los últimos tres años, mostrando, dentro de lo limitado de su superficie global, un fuerte crecimiento. Además, la tendencia al alza se observa en las tres provincias, siendo especialmente significativa en Zaragoza, que recupera los niveles altos de siembras de 2013. El motivo del crecimiento hay que centrarlo en la buena campaña de comercialización del año anterior, en el que se consiguió un diferencial respecto al resto de

cereales debido a la concentración de ventas (exportación) al inicio de la campaña 2016/17, momento de precios altos de las materias primas en relación a como evolucionaron a la baja las cotizaciones conforme fue avanzando la misma. En términos relativos el incremento regional de la superficie es importante; un 22,5% respecto a 2016 y un 10% en relación a la media 2013-17), si bien en términos absolutos es poco relevante (5.500 Has). La avena es un cultivo con una

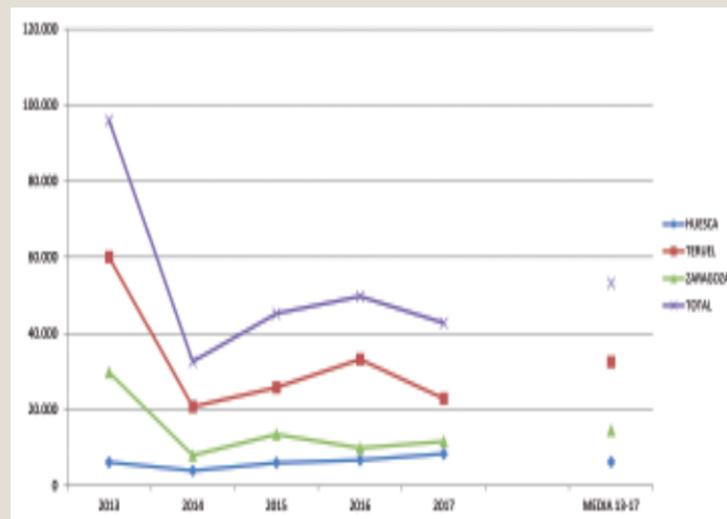
fuerte incidencia en determinadas zonas tradicionales de este cultivo (Bajo Aragón turolense y comarcas periféricas zaragozanas), pero meramente anecdótico en el resto de la región. La producción ha mantenido un tono bajo, con una disminución de un 14% respecto al año anterior y cercana al 20% en relación a la media 2013-17. Las incidencias climatológicas (sequía, básicamente) son las causantes del bajo nivel de cosecha.

PRODUCCION DE AVENA EN ARAGON 2013-2017

Producción/Tm	2013	2014	2015	2016	2017	MEDIA 13-17
HUESCA	6.137	3.923	5.971	6.702	8.332	6.213
TERUEL	60.020	20.476	25.805	33.199	22.872	32.528
ZARAGOZA	29.790	7.937	13.450	9.868	11.554	14.520
TOTAL	95.947	32.606	45.227	49.769	42.758	53.261

Superficie/Ha	2013	2014	2015	2016	2017	MEDIA 13-17
HUESCA	1.800	1.476	2.387	2.430	2.948	2.208
TERUEL	20.246	16.239	16.227	15.750	17.878	17.268
ZARAGOZA	10.040	6.451	7.493	6.539	9.459	7.996
TOTAL	32.086	24.166	26.107	24.719	30.285	27.475

Rendimiento/TmxHa	2013	2014	2015	2016	2017	MEDIA 13-17
HUESCA	3,41	2,66	2,50	2,76	2,83	2,81
TERUEL	2,96	1,28	1,59	2,11	1,29	1,88
ZARAGOZA	2,97	1,23	1,80	1,51	1,22	1,82
TOTAL	2,99	1,35	1,73	2,01	1,41	1,94



COSECHA DE CEREALES 2017 EN ARAGÓN

CEBADA EN LA MEDIA

☀ Después de la regresión del cultivo en 2016, las superficies han retomado impulso y se han situado cerca de la media quinquenal, si bien quedan muy lejos del récord de 2014, año en que se superaron las 480.000 Has de cebada en Aragón. Por provincias, se repite, a la inversa, lo ocurrido con el trigo blando. Mientras Huesca mantiene una estabilidad respecto a 2016 (reduce superficie en un 1%), Teruel Y Zaragoza incrementan sustancialmente su distribución (un 12,5% y un 8,5%, respectivamente). Las tres provincias se

mantienen en unos niveles muy próximos a la media de superficies 2013-2017. La cebada ha mostrado una tendencia de cosecha a la baja respecto al año anterior, lógicamente, si bien menos acusada que el resto de cultivos cerealistas mayoritarios (trigo blando y duro). Esta peculiaridad es debida a que Huesca, que es la provincia con una mayor extensión dedicada a la cebada, ha mantenido unos niveles de cosecha buenos o muy buenos. Esto mismo también ha ocurrido en alguna comarca zaragozana con fuer-

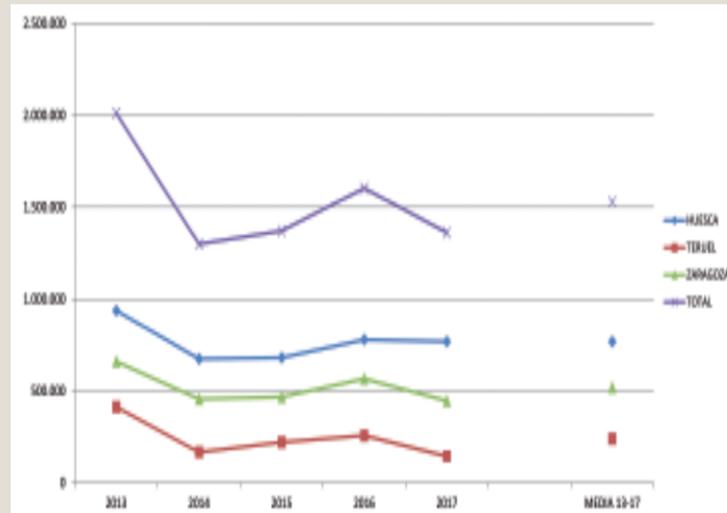
te implantación del cultivo (Cinco Villas), lo que en conjunto ha compensado la mala/muy mala cosecha recogida en el resto de Aragón. La producción en nuestra región se ha reducido un 15% respecto a 2016, el 11% respecto a la media de las últimas cinco cosechas. Por lo tanto, se puede hablar, en términos globales, de una cosecha media de cebada. En cuanto a la calidad, ésta se ha caracterizado, salvo áreas puntuales, por una calidad media-alta, sobre todo en lo relativo al peso específico.

PRODUCCION DE CEBADA EN ARAGON 2013-2017

Producción/Tm	2013	2014	2015	2016	2017	MEDIA 13-17
HUESCA	938.172	674.482	680.936	778.693	768.645	768.186
TERUEL	413.572	168.201	222.374	258.619	145.531	241.659
ZARAGOZA	659.872	456.924	467.644	566.700	446.771	519.582
TOTAL	2.011.616	1.299.606	1.370.954	1.614.011	1.360.947	1.529.427

Superficie/Ha	2013	2014	2015	2016	2017	MEDIA 13-17
HUESCA	182.436	195.744	178.968	175.962	174.107	181.443
TERUEL	100.727	106.877	104.402	88.698	99.879	100.117
ZARAGOZA	152.197	180.524	164.325	153.473	166.672	163.438
TOTAL	435.360	483.145	447.695	418.133	440.658	444.998

Rendimiento/TmxHa	2013	2014	2015	2016	2017	MEDIA 13-17
HUESCA	5,14	3,45	3,80	4,43	4,41	4,29
TERUEL	4,11	1,57	2,13	2,92	1,46	2,41
ZARAGOZA	4,34	2,53	2,85	3,69	2,68	3,18
TOTAL	4,62	2,69	3,06	3,84	3,09	3,44



☀ Tras alcanzar en 2016 el récord de siembras de los últimos 20 años en Aragón, en 2017 se ha producido un auténtico derrumbe de las mismas. La superficie ha caído en un 38% respecto al año anterior, y un 20% en relación a la media 2013-

COSECHA DE CEREALES 2017 EN ARAGÓN

CENTENO SUFRIENDO

2017. Curiosamente, tanto Teruel como Zaragoza han calcado su tendencia, rebajando ambas provincias un 38% su área de implantación. Esta circunstancia es lógica, dado que el centeno ocupa mayoritariamente una zona bioclimática común que no entiende de provincias, que es el Alto Teruel, en particular las comarcas ubicadas en las estribaciones del Sistema Ibérico oriental,

que es compartido con alguna comarca zaragozana (campo de Daroca). Estas comarcas con fuerte implantación del centeno han sufrido de lleno las graves incidencias climatológicas de la primavera de 2017, fundamentalmente la sequía, pero

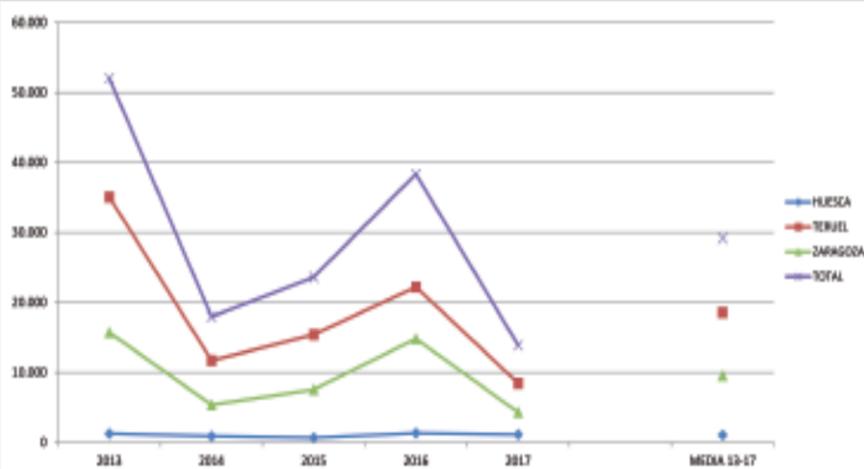
también fenómenos intensos de granizo, lo que ha llevado a su vez a una caída espectacular de la producción. Así vemos como la cosecha, comparando con 2016, se ha reducido un 64%. La variación respecto a la media de 2013-17 ha sido de algo más del 50%. El rendimiento global de la actual campaña, de 1,16 tm/Ha, es el menor del último quinquenio.

PRODUCCION DE CENTENO EN ARAGON 2013-2017

Producción/Tm	2013	2014	2015	2016	2017	MEDIA 13-17
HUESCA	1.256	898	674	1.324	1.130	1.057
TERUEL	135.061	11.688	15.404	22.215	8.449	18.563
ZARAGOZA	15.709	5.361	7.543	14.800	4.294	9.539
TOTAL	52.026	17.948	23.621	38.340	13.860	29.159

Superficie/Ha	2013	2014	2015	2016	2017	MEDIA 13-17
HUESCA	415	451	436	443	391	427
TERUEL	11.692	8.322	10.470	13.157	8.121	10.352
ZARAGOZA	4.507	2.860	3.976	5.648	3.452	4.089
TOTAL	16.614	11.633	14.882	19.248	11.964	14.868

Rendimiento/TmxHa	2013	2014	2015	2016	2017	MEDIA 13-17
HUESCA	3,03	1,99	1,55	2,99	2,88	2,47
TERUEL	3,00	1,40	1,47	1,69	1,04	1,79
ZARAGOZA	3,49	1,87	1,90	2,62	1,24	2,33
TOTAL	3,13	1,54	1,59	1,99	1,16	1,96



SUMINISTROS Y SANIDAD VEGETAL



XYLELLA FASTIDIOSA

Actualización del Plan de Contingencia de Aragón

Ana Garín

COOPERATIVAS AGROALIMENTARIAS ARAGÓN

Xylella fastidiosa es una bacteria que tiene más de 300 hospedantes, y produce graves daños en cultivos muy importantes en nuestro país, tales como vid, almendros, melocotoneros, cítricos, así como en numerosas especies ornamentales. Su presencia en las plantas es la responsable de diversas enfermedades de importancia económica para la producción agrícola, enfermedad de Pierce en la vid, Phony Peach en melocotonero, enanismo de la alfalfa y el quemado de hojas en otras especies leñosas y clorosis variegada de los cítricos. Es uno de los principales patógenos de cuarentena en la Unión Europea y se incorpora a nuestro ordenamiento jurídico en enero.

Esta bacteria provoca un decaimiento rápido y generalizado de la planta, produciéndose, en los casos más graves, la seca de hojas y ramas, y finalmente la muerte de toda la planta. En muchas de las especies hospedantes, la presencia de la bacteria no manifiesta síntoma alguno, lo que dificulta enormemente su detección. Xylella fastidiosa se transmite de una

planta a otra mediante la acción de un insecto vector, de forma que la principal vía de propagación de la enfermedad es el comercio de material vegetal contaminado desde zonas en las que la bacteria está presente.

En nuestro país, se detecta por primera vez en noviembre de 2016 en las Islas Baleares y recientemente, en junio y julio de 2017, se detectan dos focos en Almería, en Alicante.

En Aragón, el Dpto. de Desarrollo Rural y Sostenibilidad, a través del Centro de Sanidad y Certificación Vegetal, publica en febrero de 2017 el Plan de Contingencia de la Xylella fastidiosa en Aragón. Tras la evolución de los nuevos positivos detectados en España y ante el importante número de especies que potencialmente se pueden ver afectadas por la bacteria en nuestro territorio y que muchas de ellas tienen una presencia muy destacada desde el ámbito agrícola y forestal de Aragón, el Dpto. Desarrollo Rural y Sostenibilidad ha actualizado este Plan de Contingencia, en el que se recogen las medidas que deben adoptarse para prevenir su aparición, y en caso de que aparezca las medidas de erradicación que se deberían adoptar de forma inmediata. ■

Para ver el Plan de Contingencia de Aragón en su integridad: www.faca.es

ARAGON COOP
Contacto:
Ignacio García
ngarcia@aragon.elperiodico.com
976 700 464
976 700 419
Contacto con nosotros, si quieres asesoramiento sobre como anunciarse

UPA DEFIENDE TUS DERECHOS
UPA te ayuda.
Reduce los costes de tu explotación.
Optimiza tu PAC
Sede Central: C/ Joaquín Costa nº 1 - 50001 Zaragoza. Teléfono: 976 700 115
www.upaaragon.es upaaragon@upa.es

Obras hidráulicas

Albañilería en general
Rehabilitación y reforma de viviendas

Promoción y construcción de naves agrícolas y ganaderas

Polígono Valdeferrín, Parc. R-132-133
50600 Ejea de los Caballeros (Zaragoza)
Tels: 976 66 02 09
676 47 93 75
Fax: 976 66 42 16
admon@ccbernardo.com
www.ccbernardo.com



Cooperativa San Miguel de Calanda

HITOS de la Cooperativa

1939

29 de Septiembre
Fundación de la
Sociedad
Cooperativa del
Campo San
Miguel

1971

Compra
almacén para
oliva

1981

Inversión en
maquinaria para
normalización
de la fruta

1984

Compra de un
almacén para
desarrollo
actividad fruta

1985

Ampliación
de las
instalaciones
destinadas
a la oliva

1991

Inversión y
modernización
de la central e
inversión en
maquinaria
para fruta

1992

Compra
actuales
instalaciones
donde se
concentraran
todas las
actividades

1993

Ampliación
instalaciones

199

Inversi
en nue
almaza

COOPERATIVA SAN MIGUEL DE CALANDA

En un pueblo de cine, un melocotón de película

*Desde el principio nuestro objetivo
fundamental ha sido obtener y
ofrecer la mejor calidad*

Carmen Rebullida Grao

DEPARTAMENTO DE
COMUNICACIÓN – COOPERATIVA
SAN MIGUEL DE CALANDA

DESCRIPCIÓN DE LA COOPERATIVA

La Sociedad Cooperativa del Campo San Miguel se constituyó el 29 de septiembre de 1939 con 15 agricultores que comenzaban una nueva andadura con gran ilusión. Actualmente, son 100 los socios que forman parte de la cooperativa.

Nuestras instalaciones están ubicadas en la Villa de Calanda, en ellas se realizan los procesos de selección y envasado de nuestros productos. En la actualidad contamos con las secciones de fruta, cereal y aceite, y tenemos el servicio de un ATRIA, que ofrece asesoramiento a nuestros socios para controlar las plagas y asegurar la seguridad sanitaria de nuestros productos. También disponemos de una tienda que cuenta con una

amplia gama de herramientas para campo y jardín y donde se pueden adquirir todos nuestros productos, además de multitud de productos artesanos.

Apostamos siempre por la calidad y por el mantenimiento de la producción agraria de manera sostenible

Desde el principio el objetivo fundamental ha sido obtener y ofrecer la mejor calidad, para conseguirlo hemos ido adaptando nuestras instalaciones con la más moderna maquinaria además de realizar un exhaustivo control de todo el proceso de producción, desde la poda hasta la recolección y posterior manipulación para que el producto que llegue hasta sus manos sea de una excepcional calidad.

Gracias a la iniciativa de los primeros socios hemos llegado hasta aquí, aumentando nuestra producción y el número de socios, aunando la tradición con las nuevas técnicas y tecnologías y apostando siempre por la calidad y por el mantenimiento de la producción agraria de manera sostenible. ■



Nuevas oficinas, misma calidad y tradición.

San Miguel
COOPERATIVA DESDE 1939

San Miguel
ACEITE

Cooperativa San Miguel de Calanda



1995	1998	2000	2002	2004	2007	2007	2008	2014	2015	2016 2017
Ampliación central e inversión en maquinaria para fruta	Inversión en maquinaria de la oliva	Constitución de la organización de productores de frutas y hortalizas	Constitución de la asociación para tratamientos integrados	Compra y rehabilitación vivienda para temporeros	Constitución de la asesoría de explotaciones	Ampliación instalaciones	Inversión en maquinaria para fruta	Ampliación y modernización de las instalaciones y maquinaria de la almazara	Ampliación oficinas, cambio de imagen e inmersión en redes sociales	



NUEVOS PROYECTOS

Visitas guiadas a la cooperativa dentro de "La Ruta del Melocotón de Calanda".

Si siguiendo con la línea de actualizarnos y de adaptarnos, hemos considerado, que para promocionar y dar a conocer nuestros productos, es imprescindible, además de la presencia en las redes sociales, realizar actividades atractivas que permitan al consumidor descubrir en vivo y en directo el proceso de producción de nuestros productos. Por eso nos vemos inmersos ahora mismo en varios proyectos que creemos muy interesantes.

RUTA DEL MELOCOTON DE CALANDA

Este es el nombre del proyecto de Turismo Alcañiz, una empresa de servicios turísticos que ha organizado una ruta con este nombre. Se trata de unas visitas guiadas en las que la Cooperativa San Miguel de Calanda participa activamente. Estas visitas permiten conocer de primera mano el proceso de producción del melocotón, y consisten en la visita a alguna finca, donde se explica el método de aclareo y embolsado para después desplazarnos hasta la cooperativa donde se mostrará un video con el que aprenderán todo el proceso que lleva el melocotón desde el campo hasta su mesa

con total garantía de calidad y seguridad alimentaria.

Con esta iniciativa se invita a los turistas a conocer nuestra cooperativa y nosotros abrimos nuestras puertas para descubrir todo nuestro trabajo, y hacer partícipes a cuantos nos visitan de la importancia que tienen estos productos por todo lo que suponen social y económicamente para nuestra comarca.

PROYECTO EDUCATIVO

Convencidos de la importancia de saber lo que comemos, dónde se cultiva y el proceso de producción de los alimentos que llegan a nuestras mesas, hemos pensado que la mejor forma de conseguirlo es EDUCAR, y con este objetivo, hemos elaborado un proyecto didáctico para ofrecer a los centros escolares con diferentes actividades adaptadas según las edades de los niños.

A través de una visita guiada a nuestras instalaciones, los niños aprenden mediante actividades divertidas, viendo, tocando y probando. Una vez terminada la visita, los pequeños, además de divertirse, saben lo beneficioso que resulta para nuestra salud consumir un buen aceite de oliva virgen extra, las diferentes opciones para reciclarlo una vez usado, la necesidad de incluir en nuestra dieta la fruta o como hacer una buena mermelada de melocotón entre otras muchas cosas, ya que las actividades son muy variadas.

Este proyecto intenta conseguir desde la infancia unos hábitos alimenticios saludables, centrándose en los productos de mayor arraigo en nuestro pueblo, de tal manera que los niños sepan valorar la importancia que tienen el cultivo del olivo y el melocotón tanto para su salud como para su entorno.

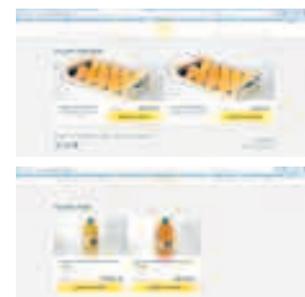
Proyecto educativo

- El proyecto educativo que hemos desarrollado, intenta conseguir desde la infancia unos hábitos alimenticios saludables, centrándose en los productos de mayor arraigo en nuestro pueblo, de tal manera que los niños sepan valorar la importancia que tienen el cultivo del olivo y el melocotón tanto para su salud como para su entorno

RENOVARSE O MORIR

La tienda on line, es una demanda que recibíamos de muchos de nuestros clientes y ya es una realidad en pleno funcionamiento. (www.sanmiguelcalanda.com/tienda)

Cercanos a cumplir los 80 años, y después de darle muchas vueltas, consideramos que era el momento de dar un cambio a nuestro look y a nuestra forma de darnos a conocer, hemos ahora tenemos presencia en facebook, instagram y youtube. (#unmelocotondepelicula, #aceitequeesundeite #camposanmiguelcalanda, #albaricoquesanmiguel) además de un blog donde pueden descubrir curiosidades, multitud de recetas e información sobre nuestros productos. En el blog también puede encontrarse la tienda on line, una demanda que recibíamos de muchos de nuestros clientes y que ya es una realidad en pleno funcionamiento para poder enviar a cualquier punto de la geografía nuestro rico melocotón y nuestro preciado aceite.



Por último, la renovación ha llegado a nuestros carteles corporativos y a nuestras oficinas, reforma que ha contribuido a dar a nuestras instalaciones ese soplo de aire fresco que pretendíamos

Dicen que los pensamientos son los arquitectos de nuestro destino, pero hay que seguir trabajando día a día y adaptarse a los tiempos. Renovarse o morir. ■



Nueva fachada y remodelación de la Cooperativa: inversiones para crecer. ARRIBA: Nuevos tiempos, nuestra tienda On-Line.



Cooperativa San Miguel de Calanda



El progresivo crecimiento de nuestras instalaciones y nuestra producción, junto con el hecho de haber aumentado nuestra oferta de fruta y la cada vez más amplia gama de variedades de melocotón, está permitiendo que nuestra actividad, en lo que a fruta se refiere, se prolongue en el tiempo, pasando de los dos meses que se trabajaba en los primeros años a los casi seis meses que trabajamos ahora.

REPERCUSION DEL AUMENTO DE NUESTRA ACTIVIDAD

La ampliación de la producción y el aumento del tiempo de trabajo, nos han consagrado como un revulsivo para la economía de nuestra zona, ya que cada vez necesitamos más mano de obra (en plena

campana más de 100 trabajadores).

La mayoría de nuestros trabajadores son mujeres, y es un dato que queremos destacar porque, a la hora de acceder al mercado laboral, el sector femenino, se encuentra además de con los problemas que conlleva el ser mujer, con el inconveniente añadido de vivir en un medio pequeño, donde las oportunidades son escasas.

Con el trabajo desempeñado en

nuestra cooperativa, contribuimos a paliar el desempleo femenino de un amplio sector de edades y formación:

Mujeres entre 45-55 años sin formación que encuentran aquí un puesto de trabajo para el que no se requiere una cualificación especial.

Mujeres entre 25-45 años, entre las que encontramos ya mujeres con formación cualificada, y que dis-

ponen de conocimientos necesarios para ser las responsables del funcionamiento de las modernas máquinas de clasificación y calibrado de la fruta

Y por último está la franja de las jóvenes entre 18-25 años que todavía están inmersas en el mundo de los estudios.

COMPROMISO Y OBJETIVOS

Consideramos fundamental el pa-

pel de la mujer en la sociedad, por eso, asumimos ya hace tiempo, el compromiso de contar con una mayor presencia de mujeres en nuestros órganos de administración y dirección, así como abriendo nuestro "pequeño" mercado laboral año tras año para favorecer la igualdad de oportunidades que tan necesaria nos parece en el ámbito rural.

Consideramos importante que cada persona pueda decidir libremente donde y como quiere desarrollar su actividad, teniendo derecho a elegir, con indiferencia de su sexo, edad, formación o lugar de residencia. Los límites debe marcarlos uno mismo. Quizá algún día podamos hablar de igualdad, mientras tanto seguiremos contribuyendo para poder alcanzar esa realidad que hoy todavía es utopía. ■

TRABAJO E IGUALDAD DE OPORTUNIDADES EN EL MEDIO RURAL

SEGUROS

ACUERDO COOPERATIVAS AGROALIMENTARIAS ARAGÓN Y ADESLAS POR EL QUE SOCIOS, TRABAJADORES Y FAMILIARES DIRECTOS SE BENEFICIAN DE UNA PÓLIZA DE SALUD PREMIUM

Paula Pallarés Beltrán y Pablo Bobadilla Citoler

CORREDURÍA DE SEGUROS ARCOÍRIS – FACA

A través de la negociación llevada a cabo por nuestra Correduría de Seguros ARCOÍRIS-FACA, Cooperativas Agroalimentarias Aragón ha alcanzado un acuerdo con ADESLAS compañía aseguradora líder en el ramo de Salud para facilitar una póliza de salud de alta calidad a todos los socios, trabajadores y sus familiares directos de todas las cooperativas socias de la Federación.

Este acuerdo es efectivo desde el próximo 1 de septiembre y en este artículo puedes consultar las primas, coberturas y características más importantes del producto sin perjuicio de que a través de tu cooperativa o directamente a través de nuestra Correduría (978-89-05-05 paula@grupoarcoiris.com / pbobadilla@aragon.coop) puedas solicitar más información.

PRODUCTO "ADESLAS COMPLETA"

Incluye amplias coberturas en:

- Medicina primaria (general y pediatría).
- Especialistas y medios de diagnóstico (incluidos los de alta tecnología).
- Hospitalización y Urgencias (ambulatorias y hospitalarias).
- Tratamientos especiales.
- Parto y todo lo relacionado con él.

DENTAL: acceso a muchos servicios sin coste adicional (urgencias, limpiezas de boca, consultas de diagnóstico, fluorizaciones, educación bucal,...) **y precios especiales en todos los tratamientos dentales que necesite.**

SERVICIOS ADICIONALES:

- Asistencia en viaje en el Extranjero.
- Cirugía refractiva a precios especiales.
- Criopreservación a precios especiales.
- Homeopatía y Osteopatía a precios especiales.
- Orientación on-line a embarazadas.
- Orientación médica telefónica ante cualquier duda o problema de salud que afecte al asegurado con el objetivo de informarle y orientarle en caso de necesidad, durante las 24h los 365 días del año.
- Psicoterapia a tarifas especiales a partir de la sesión 21 ó 41 en caso de trastornos derivados de la alimentación.
- Reproducción Asistida con precios especiales.
- Segunda opinión médica.

TARIFAS 2017 (sin copagos)

- DE 0-54 AÑOS: 39,95€/mes y asegurado
- DE 55-59 AÑOS: 59€/mes y asegurado
- DE 60-64 AÑOS: 80€/mes y asegurado

Edad máxima de contratación: hasta los 64 años.

CARENCIAS

Sin periodo de carencia contratando en los meses de Octubre, Noviembre y Diciembre (contratación día 1 de los citados meses).

¿A QUIÉN VA DIRIGIDO?

A las Cooperativas integradas en la Federación de Cooperativas Agroalimentarias de Aragón y sus trabajadores/socios así como a sus familiares directos (cónyuges, pareja de hecho e hijos).

¿QUÉ HAY QUE HACER PARA CONTRATAR?

Ponerse en contacto con su Cooperativa o con la correduría Arcoiris donde le remitirán una solicitud y un cuestionario de salud que deberá cumplimentar. Una vez cumplimentada se solicitará la inclusión a la Compañía.

ADESLAS. Primera compañía de Seguros de Salud de España con más de 43.000 profesionales, 1.100 centros de atención médico asistencial y más de 300 clínicas concertadas, pone a su disposición la posibilidad de asegurar su salud y la de sus familiares directos en unas condiciones muy ventajosas.

Pastores renuncia a la organización de La Carpa del Ternasco de Aragón

GRUPO PASTORES

Pastores ha decidido no presentarse este año al concurso de licitación publicado por la Sociedad Municipal Zaragoza Cultural para la "Concesión de licencia de carácter temporal (...) de la carpa de los alimentos". Licencia a partir de la cual Pastores ha organizado durante los últimos 10 años el evento promocional La Carpa del Ternasco de Aragón durante las Fiestas del Pilar de Zaragoza.

Esta decisión ha sido tomada atendiendo a la solicitud del sector hostelero de la ciudad, representada a través de sus dos asociaciones; y al importante riesgo económico que para la cooperativa ganadera representa el desarrollo de dicha actividad, agravado por el nuevo cambio de ubicación.

Pastores seguirá muy presente en las Fiestas del Pilar de Zaragoza, potenciando el consumo del Ternasco de Aragón entre sus clientes con nuevas iniciativas. Y centrará sus recursos promocionales, además, en seguir incrementando la demanda de sus productos en el territorio nacional e internacional.

10 AÑOS DE PROMOCIÓN DE LA CULTURA Y GASTRONOMÍA 100% ARAGONESA

La Carpa del Ternasco de Aragón se ha desarrollado de manera consecutiva durante los últimos 10 años: siete ediciones en Calle Moret, una en Plaza del Pilar y las dos últimas en Macanaz.

La Carpa del Ternasco de Aragón no ha tenido en nin-

na de sus ediciones un objetivo lucrativo sino promocional: de la cultura aragonesa en su más amplio espectro, y del Ternasco de Aragón y los Alimentos de Aragón en particular. Programando en total algo más de 1.000 actuaciones gratuitas para la ciudad y ofreciendo una oferta atractiva del Ternasco de Aragón I.G.P. y de más de 30 marcas y alimentos de calidad de la comunidad.

El origen 100% aragonés ha sido desde el origen el enfoque del espacio en todos los niveles. Un compromiso con Aragón, por los productos de la tierra, su medio rural, su economía y su cultura que Pastores ha mantenido con orgullo, pero con mucho esfuerzo humano y económico, en estas 10 ediciones de La Carpa del Ternasco de Aragón. ■



GRAMIN, S.A. C/ San Jorge, s/n
50020 Casetas (Zaragoza)
Tel. 976 773 491 / Fax. 976 786 267
www.gramin.info / gramin@futurnet.es

NAVES AGRÍCOLAS Y GANADERAS

Más de 40 años con el campo aragonés

agrar
fertilizantes

FERTILIZANTES LÍQUIDOS. COSECHAS SÓLIDAS

- FERTILIZANTES LÍQUIDOS: Soluciones nitrogenadas, Complejos ácidos, Abonos neutros y Amoníaco Anhidro.
- FERTILIZANTES SÓLIDOS: Nitrogenados, Potásicos, Fosfatados y Complejos.
- ABONOS ESPECIALES: Cristalinos, Foliares en gel, Aminoácidos y Ácidos Húmicos.

c/ Jaime Ferrán, 5 2º (Políg. Cogullada) - 50014 Zaragoza - Tel: 976 470 630 - www.agrarfertilizantes.es

Red Ganadera Caspe



Mercado de la carne

2016-2017



Raúl Gutiérrez.
DIRECTOR DE
COMERCIALIZACIÓN
DE RED GANADERA CASPE

EXPORTACIONES DE CARNE EN 2015

País	Miles de toneladas Vol.	%	País	Millones de euros Valor	%
Francia	264	21,2	Francia	611	15
Italia	140	11,2	Portugal	254	8
China	128	10,3	Italia	252	8
Portugal	115	9,3	Japón	228	7
Japón	72	5,8	China	222	7
Alemania	46	3,7	Alemania	114	3,5
Corea del Sur	45	3,6	Polonia	106	3,3
Polonia	45	3,6	Reino Unido	105	3,2
Reino Unido	41	3,3	Corea del Sur	102	3,1
Bulgaria	33	2,7	República Checa	72	2,2

EXPORTACIONES DE CARNE EN 2015

País	Miles de toneladas Vol.	%	País	Millones de euros Valor	%
China	251	16,9	Francia	536	16,7
Francia	233	15,6	China	444	14
Italia	151	10,1	Japón	289	9
Portugal	104	7	Italia	270	8,4
Japón	81	5,5	Portugal	249	7,7
Polonia	63	4,2	Polonia	148	4,6
Corea del Sur	62	4,17	Corea del Sur	136	4,3
Reino Unido	48	3,23	Alemania	118	3,7
República Checa	44	3	Reino Unido	112	3,5
Alemania	43	2,9	República Checa	96	3

China ha multiplicado por dos la compra de cerdo a España, de forma que se ha colocado en el primer lugar de importadores de carne, adelan-

tando a Francia y adquiriendo el status de factor más que relevante en los precios del cerdo. Condiciona, por tanto, la actividad actual y futura del sector porcino. Por eso, parece que tendremos que estar atentos a China en los pró-

ximos años, ya que las exportaciones al sureste asiático se presumen claves en el mercado mundial del sector porcino.

Y es que no solamente los crecimientos en las exportaciones se produjeron en China, con prácti-

camente un 97 % de variación interanual, sino que otros países como Hong kong y Corea del Sur evidencian también crecimientos mayores al 30%.

Esta tendencia en las exportaciones iniciada a mediados del

2016 se ha observado también en el primer trimestre de 2017, donde de nuevo se observa que China, Corea y Japón, e incluso nuevos invitados como Filipinas han sido destino de la carne española.

La exportación de carne de cer-

Red Ganadera Caspe



do supone el 1,5% del total de exportaciones de España, y alcanza el 14% de las exportaciones de los productos agroalimentarios, habiendo subido 3 puntos porcentuales en el año 2016 y exportado a más de 130 países diferentes según datos del Ministerio de Agricultura. Son datos que nos colocan, sin lugar a dudas, como líderes mundiales junto a Alemania y EEUU.

También ha sido un período de aprendizaje, y lo ha sido especialmente en los procesos de exportación, ya que los aumentos comentados anteriormente han potenciado un modelo diferente al de tiempos pasados, donde nuestros principales clientes (y lo siguen siendo) distaban menos de 1500 o 2000 kilómetros. La carne congelada es ahora el principal tipo de carne exportada. Del aproximadamente 20% que aumentó la exportación de la industria cárnica en el año 2016, la carne fresca aumentó apenas un 8%, siendo la variación interanual de la carne congelada superior al 30%.

Por tanto, a nivel empresarial, y ante la estabilización de las demandas asiáticas de carne, la adecuación de las instalaciones y la homologación de las mismas serán requisitos indispensables para continuar el avance de las exportaciones.

La incorporación de túneles de congelación para una correcta preparación del producto antes de su expedición. En este sentido también el sector debe apostar por desarrollar mediante innovación nuevas tecnologías que permitan la exportación de carne refrigerada a los países asiáticos.

Las homologaciones de las instalaciones cárnicas también están siendo y lo serán otro punto crítico en el proceso, y todos los eslabones de la cadena alimentaria porcina tendremos que establecer los esfuerzos necesarios para conseguir el objetivo final. También la administración del estado adquiere un papel importante, ya que productos nuevos que puedan ser requeridos por nuestros clientes deben ser homologados antes de poder ser exportados.

En el final de primavera y comienzo del verano, y debido a los altos precios del cerdo, los pedidos del gigante asiático han disminuido, y tan sólo Japón, Corea y el resto de la UE (que de forma generalizada ha visto disminuido su censo y su nivel de producción) han compensado la retirada de China. Se intuye, tras las primeras prospecciones comerciales, que de cara al otoño aumente de nuevo la

China ha multiplicado por dos la compra de cerdo a España, de forma que se ha colocado en el primer lugar de importadores de carne, adelantando a Francia

La exportación de carne de cerdo supone el 1,5% del total de exportaciones de España, y alcanza el 14% de las exportaciones de los productos agroalimentarios

El sector debe apostar por desarrollar mediante innovación nuevas tecnologías que permitan la exportación de carne refrigerada a los países asiáticos

La administración adquiere un papel importante, ya que productos nuevos que puedan ser requeridos por nuestros clientes deben ser homologados antes de poder ser exportados

relevante importancia los valores por los que ha apostado con fervor la industria cárnica española y que han aupado de forma exponencial el bien hacer de todos los actores de la misma.

- Bienestar animal
 - trazabilidad
 - seguridad y calidad alimentaria
 - innovación en los productos
 - respeto al medio ambiente
 - amplia variedad de productos.
- Pero, ¿cuáles pueden ser los motivos para exportar un producto? Posiblemente la ambigüedad de la pregunta pudiera ser contestada con decenas de respuestas, pero a continuación quedan enumeradas algunas de ellas.
- Diversificación y oportunidades de crear nuevos mercados
 - Continuar creciendo ante la saturación del mercado
 - Aprovechar la demanda de determinados productos según las diferentes culturas
 - mejora de la imagen empresarial
 - posibilidad crecimiento y conseguir equilibrio frente a otros competidores internos

De la misma forma podríamos preguntarnos ¿cuáles pueden ser los obstáculos para exportar? Y aunque también se admiten multitud de respuestas, algunas trabas que seguro se ha encontrado el sector en el pasado son las siguientes:

- Dificultad de acceso a los compradores potenciales en el extranjero
- información de los mercados internacionales y las prácticas comerciales locales
- carencia del canal de distribución adecuado
- largas distancias
- fluctuaciones en el tipo de cambio monetario
- imposiciones del país de destino para utilizar productos locales en el proceso de producción
- condiciones de contratación de mano de obra dificultosa por diferencias lingüísticas y culturales.

Continuemos por tanto trabajando en los valores de la industria cárnica, con el objetivo de permanecer en la pole position de los países exportadores. ■



demandadora de China, y será momento entonces de disputar ese volumen de venta con otros países exportadores como EEUU, país que se verá favorecido por la conversión euro-dólar y por una mayor producción interior.

Y en esta disputa cobrarán una

Dcal
cardioactiva

La mejor opción para vuestra granja

Pasta de Cal
• Sangreamiento
• Limpieza
• Disminución del índice de mortalidad
• Disminución del riesgo de infección
• Fácil aplicación
• Disponibilidad
• Riego 9 para los animales
• Riego 9 para el aplicador

Tel. 976 83 11 41

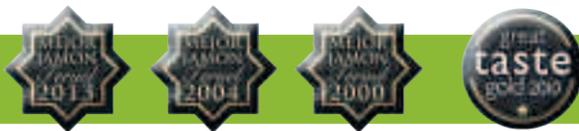
Desjoux
PISCINAS
Concesionarios Aragón

976 362 847
618 649 439

Calle Sigüés, 1 - local - 50017 Zaragoza
Tel. 976 362 847 - Fax: 976 364 929 - Móvil: 618 649 439

- Rehabilitación y mantenimiento de piscinas.
- Reforma y construcción de piscinas.
- Cubiertas. Accesorios. Productos químicos

Grupo Arcoiris

**ARCOIRIS**

La cena de GUCO Arcoiris reúne a socios y trabajadores

En 2016 la facturación del Grupo Arcoiris ha alcanzado los 137 millones de euros y la cuenta de resultados global se sitúa en 1.380.000 de euros que es una cifra histórica

Jorge Puig

DPTO. COMUNICACIÓN
GRUPO ARCOIRIS

El pasado sábado 24 de junio el Grupo de Empresas Arcoiris celebró su cena anual de convivencia reuniendo a cerca de 350 personas. Socios, trabajadores e invitados compartieron en armonía esta velada veraniega. El encuentro comenzó con las palabras de bienvenida a los asistentes a cargo del presidente de Arcoiris, Delfín Albasa. En su parlamento agradeció su asistencia y destacó algunos datos socioeconómicos de la entidad. "Actualmente entre todas las sociedades del Grupo hay empleadas 440 personas de forma directa además de los empleos que se generan indirectamente y de los trabajadores autónomos que desarrollan gran parte de su labor para Arcoiris. Si tenemos en cuenta que la mayor parte de este empleo se genera en nuestro territorio este creo que es un dato muy relevante. Las nóminas de los trabajadores ascienden a más de 8,5 millones de euros anuales. Creo que nuestra organización es un buen ejemplo de desarrollo rural y lucha contra la despoblación que tan de moda está. Pero sin lugar a dudas el valor más importante del Grupo son los 500 socios, los 440 trabajadores y las más de 100 explotaciones integradas". Además apuntó que "en los últimos meses nos han visitado responsables políticos como Vicente Guillén, Consejero de Presidencia del Gobierno de Aragón, Joaquín Olona, consejero de Desarrollo Rural o Ramón Millán, Presidente de la Diputación Provincial de Teruel, entre otros. Les hemos mostrado nuestro Grupo y explicado nuestros planes de futuro, han coinci-

do en destacar la importante labor que estamos llevando a cabo, nos han puesto como ejemplo de lucha contra la despoblación y del desarrollo rural. Todo ello nos satisface, nos indica que vamos en la dirección correcta pero no debemos de seguir trabajando duro para consolidar y hacer crecer día tras día este proyecto. Además se ha interesado por conocer nuestro Grupo y el funcionamiento orgánico agentes económicos tanto de Aragón, como del resto del mundo, entre ellos gente de Perú y Bolivia".

Tras la cena tomó la palabra el director del Grupo Arcoiris, Juan José Moles. Sus primeras palabras fueron para las personas que hace 37 años fundaron GUCO, "gracias a ellos hoy estamos aquí" apuntó Moles. Además el director instó a los socios que ya están jubilados a constituir algún tipo de asociación para que se dinamicen entre ellos y puedan hacer actividades, ofreciéndoles el apoyo de la junta y de la dirección.

2016 UN AÑO HISTÓRICO

En su discurso el Director de Arcoiris, Juan José Moles, habló del pasado ejercicio asegurando que "el 2016 ha sido un buen año a nivel general para el Grupo Arcoiris, ha sido el ejercicio con mejores resultados económicos, la facturación del Grupo ha alcanzado los 137 millones de euros y la cuenta de resultados global se sitúa en 1.380.000 de euros que es una cifra histórica. Si comparamos el volumen de ventas e ingresos de 2016 con el del 2015 observamos que hemos experimentado un crecimiento que ronda el 10%. Llevamos años trabajando y sentando las bases para poder alcanzar este nivel de crecimiento y durante este año 2017 prevemos que la facturación global del Grupo de Empresas Arcoiris, es decir entre las

Los trabajadores recibieron la insignia de Oro de Arcoiris, por su esfuerzo y dedicación



Una velada de encuentro y armonía entre socios trabajadores e invitados.

diferentes sociedades, alcance los 150 millones de euros y que los beneficios superen los 2 millones". En cuanto a las distintas sociedades el director de Arcoiris aseguró que "prácticamente estamos creciendo a un ritmo del 10% y el plan estratégico marca continuar creciendo a ese ritmo".

INVERSIONES PARA SEGUIR CRECIENDO

El director general de Arcoiris destacó que "para poder crecer hay que invertir por ello en el año 2016 llevamos a cabo inversiones por un valor superior a 1.200.000 euros". Entre las actuaciones más reseñables de este ejercicio está la

construcción de la granja de conejos de Cretas, las obras de conexión del matadero comarcal con la EDAR de Valderrobres y las básculas de la fábrica de piensos. Por lo que respecta al ejercicio actual las inversiones está previsto que superen los 2 millones de euros. En 2017 se ha ampliado la sala

ARCOÍRIS



Grupo Arcoiris



El director del Grupo, Juan José Moles, hizo un balance del último ejercicio y habló del proyecto de Arcoiris.



Delfín Albesa, presidente de Grupo Arcoiris, dió la bienvenida a los asistentes.



Insignias de Oro Arcoiris 2017

• En esta 37 edición de la cena de convivencia de GUCO - Arcoiris se distinguió, como cada año, a las personas que llevan 15 años trabajando en las diferentes secciones. Un reconocimiento a su labor diaria, a su esfuerzo y al compromiso con el Grupo Arcoiris. Los trabajadores que recibieron la insignia fueron: Clara Gómez Gil de INCO, José Antonio Llop Pallarés de CIAR, Bibiana Riva Sorolla de SERSUCO, Javier Orona Gil de SOINCAR, José Domingo Asensio Gil y Stefan Fasie de 3 REYES.

los trabajadores". En el encuentro también estuvieron presentes el secretario de la FACA, Andrés Huerta, el Presidente y Director General de Caja Rural de Teruel, Jerónimo Carceller y José Antonio Pérez Cebrián, entre otros. Pérez Cebrián se dirigió a los presentes asegurando que "GUCO es un proyecto que nació de la necesidad que ha ido evolucionando con el talento y ha demostrado que desde el cooperativismo se puede hacer economía, se puede crecer y se pueden hacer cosas muy bien hechas". Además el dirigente de la entidad financiera turolense aseguró que "esto es hacer desarrollo rural, esto es atacar a la despoblación por eso Caja Rural de Teruel siempre estará apoyando este proyecto". ■

de despiece de INCO y ya se están trabajando en la ampliación del túnel de oreo del matadero, en la construcción de un nuevo bloque de oficinas en la Ciudad de la Carne y en la instalación de un poste de gasóleo. Además Moles apunta que

"en 2018 pretendemos seguir invirtiendo. De esta forma está prevista la construcción de un nuevo cuerpo de producción en la fábrica de piensos y la remodelación del matadero para poder llegar a sacrificar 200 animales por hora. Inversiones importantes y necesarias que rondarán los 3 millones de euros".

Tras las palabras del director de Arcoiris se procedió a la entrega de las insignias de oro de Arcoiris a los trabajadores que llevan 15 años trabajando en las diversas secciones. A continuación tomó la palabra Antonio Arrufat, Delegado del Gobierno de Aragón en la provincia de Teruel. En primer lugar, Arrufat felicitó al Grupo Arcoiris

por el Premio Mejor Empresa que se le otorgó a finales de año. El Delegado les animó a seguir por el camino del crecimiento y de la expansión asegurando que "sois economía social, economía circular, estáis implicados todo el mundo en el proyecto y, sobre todo, sois un auténtico baluarte de lucha contra la despoblación, tanto los socios como

Cotecnica firma un convenio con ATADI

Jorge Puig

DPTO. COMUNICACIÓN
GRUPO ARCOÍRIS

Las oficinas del Grupo de empresas Arcoiris acogieron el 12 de julio la firma del convenio de colaboración entre Cotecnica y Atadi (Agrupación Turolense de Asociaciones de Personas con Discapacidad Intelectual). Este establece que Cotecnica aporta la cantidad de 12.400 euros para la adquisición por parte de Atadi de una máquina de destrucción de papel. Este nuevo equipo permitirá que el centro de Atadi de Valderrobres pueda incrementar la cantidad de papel manipulado y que se destina a las explotaciones ganaderas para utilizarse como cama tanto de conejos como de lechones. José

Luis Gómez, presidente de Atadi declaró tras la firma "estaban trabajando con una máquina más pequeña, ahora tendremos más capacidad y podremos hacer más cosas". Por su parte el director general de Cotecnica, Antonio Valls, apuntó que "nuestra entidad ya tiene un convenio de colaboración similar en Tarrega y ahora expandimos nuestra colaboración a Atadi."

Cotecnica es una cooperativa de segundo grado de la que forma parte el Grupo de Empresas Arcoiris, esta se dedica a la fabricación de correctores para piensos y alimentos para perros y gatos. Cotecnica dedica un 10% de sus beneficios anuales a un fondo de educación y promoción educativa. Además Cotecnica tiene previsto incorporar a su gama de productos el papel manipulado por Atadi." ■



Las oficinas del Grupo Arcoiris albergaron la firma entre ATADI y Cotecnica.

Fundación Aula Dei


**JORNADA TÉCNICA DEL PROYECTO EUROPEO
 MULTIBIOSOL EN EL CAMPUS AULA DEI**


Plásticos inteligentes y biodegradables para una agricultura más productiva y sostenible

Departamento de I+D+i

FUNDACIÓN PARQUE CIENTÍFICO
TECNOLÓGICO AULA DEI

El pasado 5 de julio tuvo lugar el seminario técnico "Productos Biodegradables y otras prácticas sostenibles en la Agricultura" enmarcado dentro de las actividades de difusión y transferencia del proyecto europeo LIFE Multibiosol que lidera el centro tecnológico AITIIP y en el que participan FACA, la Estación Experimental Aula Dei y el Parque Científico Tecnológico Aula Dei, junto a otros socios de Bélgica, Italia y España.

El Proyecto Multibiosol, en marcha desde septiembre del año 2015 y que está financiado por el programa europeo Life+, tiene como objetivo el desarrollo de un nuevo film bioplástico para mulching, y que también servirá para fabricar bolsas y clips que se utilizarán para el embolsado de frutas.

El plástico se ha convertido en un material fundamental para la agricultura- el consumo total de films plásticos para fines agrícolas en Europa superó las 500.000 toneladas métricas en 2013. Este material tiene diferentes aplicaciones en la agricultura. Por ejemplo, se puede utilizar para mulching, evitando la evaporación del suelo y control de malezas. También se puede utilizar para la fabricación de bolsas para frutas, que las protegen de los insectos y larvas. Un grave problema de su uso es que no se suele reciclar (ya que es un proceso lento y caro), por lo que se quema o entierra en el suelo, provocando daños ambientales serios. Por lo que es necesario buscar soluciones ambientalmente responsables y rentables desde las administraciones y el sector agrícola.

Con este proyecto se pretende eliminar la gestión de estos residuos al 100%, mediante la fabricación de un plástico totalmente biodegradable, desarrollar nuevos plásticos con una huella de carbono baja en su ciclo de vida, y mejorar la calidad del suelo y de los cultivos, evitando la incorporación de componentes tóxicos o contaminantes que llevan ciertos plásticos convencionales, y a la vez añadiendo oligoelementos al



nuevo plástico que aportarán beneficios al suelo y a los cultivos. Estas cualidades pueden ser un elemento diferencial de los productos agroalimentarios en un momento en que los mercados internacionales apuesta intensamente por la producción bio.

Los primeros resultados de los efectos de estos bioplásticos sobre

los cultivos ya cosechados –tarea que realiza el Parque Científico Tecnológico Aula Dei- han sido muy prometedores e incluso, en algunos casos, con beneficios adicionales para la mejora final del producto de cara a su comercialización.

El consorcio del proyecto está compuesto por el Centro Tecnológico AITIIP, coordinador del pro-

yecto y responsable de la fabricación de los bioplásticos: FACA, la Federación Aragonesa de Cooperativas Agrarias que aporta su conocimiento del sector de la agricultura; CSIC-EEAD, la Estación Experimental de Aula Dei del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, que está a cargo del análisis de cultivos pre-cosecha, TRANSFER, entidad privada catalana coordinando la difusión y explotación, el Laboratori Anàlisi e Ricerche in Chimica Applicata (ARCHA) certificará la biodegradabilidad y la compañía belga GroenCreatie aporta su conocimiento del compostaje y agrifilms

biodegradables.

El nuevo film de bioplástico desarrollado en el marco de este proyecto está hecho de materias primas renovables que no son a base de petróleo y tampoco compiten en los mercados de alimentos.

La jornada contó con una parte inicial de seminario técnico en la que se realizó una descripción del propio proyecto y su desarrollo por parte de los representantes de los socios aragoneses del consorcio, y una segunda parte donde se contó con la participación de expertos invitados que dieron a conocer otras estrategias y proyectos relacionados con la sostenibilidad de recursos y cultivos en el sector agroalimentario. Por último se realizó una visita a campo para ver la implantación de los nuevos bioplásticos en diversos cultivos. ■

Una estrategia alternativa para la gestión de purines

El pasado mes de junio se aprobó el proyecto Nuevas técnicas en el tratamiento de purines en granja y su impacto en el bienestar animal y medio ambiente, presentado por el Grupo Cooperativo para un Uso Eficiente, Sostenible y Alternativo de Purines (GC-UESAP) a la convocatoria de grupos de cooperación de 2017 dentro del marco del Programa de Desarrollo Rural para Aragón 2014-2020.

La finalidad del proyecto es ofrecer a los ganaderos del sector porcino una herramienta de digestión de purines en granja alternativa al manejo tradicional, que repercuta de manera positiva a la sostenibilidad económica y ambiental de las granjas, así como en el bienestar animal.

Esto se consigue gracias a la innovación tecnológica que se plantea en la etapa de digestión del purín, la cual se basa en una separación de las fracciones sólida y líquida del mismo y una digestión anaeróbica de la fracción líquida mediante el uso de un mix de bacterias y enzimas, así como tecnologías de oxidación avanzadas. Se estima que este nuevo tratamiento puede reducir significativamente el coste actual.

El proyecto tiene una duración de 21 meses (julio 2017- marzo 2019) y se validará la tecnología de depuración sobre los purines generados en tres tipos de explotaciones porcinas (madres, transición y cebadero). La calidad del digestato será posteriormente evaluado como agua para riego o para vertido di-

recto en red.

El consorcio del proyecto está formado por tres empresas y un centro tecnológico. En concreto, en el manejo de purines será Tauste CGE el socio de referencia, la aplicación en campo será llevada simultáneamente por Tauste CGE y ARENTO, el tratamiento de digestión anaeróbica del purín lo liderará INGEOBRAS y la evaluación del efecto del digestato y la fracción sólida sobre los cultivos y suelo será analizada por ARENTO.

La Fundación Parque Científico Tecnológico Aula Dei (PCTAD) prestará colaboración en los distintos aspectos del proyecto. Mediante su personal técnico se realizará el seguimiento de los ensayos y pondrá a disposición del consorcio sus servicios analíticos y de ad-

ministración para una correcta gestión de la ayuda concedida.

Además, el PCTAD actuará como entidad de promoción y difusión de los resultados entre el sector. Entre dichas acciones está la celebración de un desayuno tecnológico al que se invitará a entidades privadas y públicas a conocer el proyecto e intercambiar experiencias y opiniones. Se realizarán varios encuentros de este tipo a lo largo del proyecto, realizándose el primero el próximo mes de octubre.

Los beneficiarios iniciales de los resultados del proyecto serán los más de 70 socios de Tauste CGE y las más de 100 cooperativas que forman parte de ARENTO. A estas cifras hay que sumarles los que tienen alguna relación laboral con INGEOBRAS. A medio/largo plazo se podrá aumentar el número de beneficiarios si se tiene en cuenta que el mercado objetivo está formado por más de 3.500 explotaciones existentes en Aragón. ■

Curso online de ecodiseño de envases agroalimentarios



El proyecto ECODesforFOOD tiene como objetivo desarrollar un curso de aprendizaje online sobre ecodiseño de envases agroalimentarios. A principios de septiembre ya estará disponible la primera versión online para la realización de los primeros cursos piloto. **Si estás interesado en participar en la formación, escribe un mail a adediego@pctad.com, o inscríbete directamente en el curso a través del enlace <http://moodle.pctad.com/>.**

JURÍDICO

LAS ORGANIZACIONES DE PRODUCTORES

Las finalidades de las OP, para las cuales debe garantizar que cuenta con medios suficientes, son las siguientes:

1) Garantizar que la producción se planifique y se ajuste con arreglo a la demanda, sobre todo en lo referente a la calidad y a la cantidad.

2) Concentrar la oferta y la comercialización de los productos de sus miembros, incluyendo la comercialización directa.

3) Optimizar los costes de producción y los beneficios de las inversiones realizadas en respuesta a normas relativas al medio ambiente y al bienestar de los animales, y estabilizar los precios de producción.

4) Realizar estudios y desarrollar iniciativas en relación con métodos de producción sostenibles, prácticas innovadoras, competitividad económica y la evolución del mercado.

5) Promover la asistencia técnica y prestar este tipo de asistencia para la utilización de prácticas de cultivo y técnicas de producción respetuosas con el medio ambiente, así como de prácticas y técnicas de producción respetuosas con el bienestar de los animales.

6) Promover la asistencia técnica y prestar este tipo de asistencia para el uso de normas de producción, mejorar la calidad de los productos y desarrollar productos con denominación de origen protegida, indicación geográfica protegida o cubiertos por una etiqueta de calidad nacional.

7) Gestionar los subproductos y los residuos, en particular, con el fin de proteger la calidad del agua, el suelo y el paisaje y preservar y fomentar la biodiversidad.

8) Contribuir a un uso sostenible de los recursos naturales y a la mitigación del cambio climático.

9) Desarrollar iniciativas en materia de promoción y comercialización.

10) Gestionar los fondos mutuales contemplados en los programas operativos para el sector de frutas y hortalizas.

11) Proporcionar la asistencia técnica necesaria para la utilización de los mercados de futuros y de los sistemas de seguros.



M^a Pilar Nogueras

COOPERATIVAS AGROALIMENTARIAS ARAGÓN

En resumen, las actividades que puede hacer una OP son las actividades para:

- Control de la oferta.
- Concentración de la oferta e integración comercializadora.
- Mejora de la eficiencia productiva y sostenibilidad.

Los requisitos establecidos para el reconocimiento de una Organización de Productores son los siguientes:

- Entidad jurídica, o parte claramente definida de una entidad jurídica (sección).
- Constituida y controlada por productores.
- Perseguir una finalidad específica, que podrá consistir en una o más de las descritas anteriormente.
- Contar con un número de miembros y/o abarque un volumen o un valor de producción comercializable mínimos, que habrá de fijar el Estado miembro interesado, en su zona de actuación.

Las actividades de las OPs se centran en: Control de la oferta, concentración de la oferta e integración comercializadora y mejora de la eficiencia productiva y sostenibilidad

- Ofrezca suficientes garantías de que puede llevar a cabo adecuadamente sus actividades, tanto en lo relativo a la duración como a la eficacia y prestación de asistencia humana, material y técnica a sus asociados, y en caso pertinente, a la concentración de la oferta.

- Disponga de Estatutos que

recojan lo que a continuación detallamos.

Los ESTATUTOS de una organización de productores OBLIGARÁN a los productores asociados (excepto OPs de leche y productos lácteos) a:

a) Aplicar las normas adoptadas por la organización de productores en materia de producción, comercialización y protección del medio ambiente, y los procedimientos de fijación, adopción y modificación de estas normas.

b) Pertenecer a una sola organización de productores con respecto a un producto determinado de la explotación (excepciones para unidades de producción distintas situadas en zonas geográficas diferentes).

c) Facilitar la información solicitada a efectos estadísticos por la organización de productores.

d) La imposición a los miembros de contribuciones financieras para la financiación de la organización de productores.

e) Las normas que garanticen a los productores asociados el control democrático de su organización y las decisiones de ésta.

f) Las sanciones por incumplimiento de las obligaciones estatutarias, en particular el impago de las contribuciones financieras o infracciones de las normas establecidas por la organización de productores.

g) Las normas relativas a la admisión de nuevos miembros y, en particular, un período mínimo de adhesión, que no puede ser inferior a un año.

h) Las normas contables y presupuestarias necesarias para el funcionamiento de la organización.

El marco normativo general se encuentra recogido en el Reglamento 1308/2013. ■

MEDIO AMBIENTE, ENERGÍA E I+D

Cooperativas Agro-alimentarias de Aragón comienza con las auditorías energéticas dentro proyecto europeo SCOoPE

Cooperativas Agro-alimentarias de Aragón lleva trabajando desde el año pasado dentro de un consorcio europeo cuyo objetivo es mejorar la eficiencia energética dentro de las cooperativas agro-alimentarias. El proyecto SCOoPE está financiado por el programa europeo Horizonte 2020.

Jesús Abadías

COOPERATIVAS AGROALIMENTARIAS ARAGÓN

Cooperativas Agro-alimentarias de Aragón trabaja en este proyecto gracias al apoyo de Cooperativas Agro-alimentarias de España, que es el coordinador de un consorcio europeo en el que hay cooperativas francesas, italianas, danesas, portuguesas, suecas, griegas y españolas. En el consorcio también participan CIRCE (Centro de Investigación de Recursos y Consumos Energéticos, de Zaragoza), la UPM (Universidad Politécnica de Madrid) y la Agencia Italiana de la Innovación y la Energía - ENEA.

El proyecto SCOoPE se centra en realizar auditorías energéticas, y posteriormente en transferir las buenas prácticas y nuevas tecnologías en eficiencia energética a las agroindustrias del sector lácteo, cárnico, zumos y concentrados y secaderos.

En Aragón, las auditorías energéticas que se realizan se han centrado en procesos productivos que incorporen equipos de secado. Respecto al interés de varias cooperativas, se ha centrado el trabajo de auditoría en tres deshidratadoras de forraje y en un secadero de arroz. Durante los últimos meses, los técnicos de Cooperativas Agro-alimentarias de Ara-

gón han estado tomando mediciones de consumo energético en las deshidratadoras de forraje, y próximamente se hará lo mismo en el secadero de arroz caso de estudio. La siguiente fase, la cual ya está avanzada, consiste en el tratamiento y análisis de los datos recogidos durante las mediciones y los datos facilitados por las distintas cooperativas, que permitirán sacar conclusiones del estado energético de las cooperativas estudiadas, comparar los indicadores energéticos de unas cooperativas con otras, y poder proponer mejoras y buenas prácticas.

Por otro lado, el proyecto tiene como objetivo la creación de clusters empresariales piloto que gestionarán colaborativamente su energía (Collective Energy Management System), y en los que Aragón participará activamente en el sector de piensos. En los próximos meses, se instalarán equipos de análisis de consumo energético en continuo en dos cooperativas de fabricación de piensos en Aragón, y durante un año permitirán establecer una conexión en red a través de una plataforma informática, cuyo objetivo será gestionar de forma colaborativa la energía de las mismas junto con otras cooperativas que fabrican pienso en nuestro país. ■



COOPERACIÓN

El sector cooperativista aragonés en el pódium de la Cooperación Técnica al Desarrollo

La agencia de cooperación internacional al desarrollo - Acodea es la primera en materia agraria del mundo hispanohablante.

En Acodea estamos orgullosos de este liderazgo que se fundamenta en nuestra particular manera de trabajar. Y es que sabemos que nadie puede asesorar mejor a un agricultor/a que otro agricultor/a. Por eso llevamos a Latinoamérica el talento del campo español para que comparta allí su experiencia. Tras algo más de dos años trabajando de esta manera, Aragón se ha convertido en la segunda Comunidad Autónoma que más participa en este tipo de asistencias técnicas.

Constanza Fernández-Grenno y Ana Rodríguez-Villayandre

EQUIPO DE RECLUTAMIENTO DE ACODEA

Han pasado ya algo más de dos años desde que en Acodea cambiamos de rumbo, relanzando nuestras actividades y cambiando la modalidad de intervención hacia la Cooperación Técnica al Desarrollo. En este tiempo, dieciséis compañeros de cooperativas agrícolas de Aragón han hecho las maletas para ir a Latinoamérica con nosotros y difundir allí sus conocimientos sobre lo que mejor conocen, la agricultura y la ganadería. Dieciséis historias que han cambiado el rumbo de muchas otras al otro lado del charco y que han convertido al sector cooperativista agroalimentario de esta Comunidad Autónoma en el segundo más generoso de España.

Pero, ¿cómo llega un día un/a socio/a, un/a trabajador/a o directivo de una cooperativa a convertirse en colaborador/a? Desde Acodea recordamos que, en primer lugar, hay que entender que estas personas no son exactamente cooperantes sino *agripoolers*, el término que designa a los/las profesionales del sector cooperativo agropecuario que comparten sus conocimientos y experiencias con sus colegas de países en desarrollo.

Estos/as *agripoolers* son los que hacen posible que en Acodea desarrollemos nuestro trabajo basándonos en el principio "de productor/a a productor/a". Creemos firmemente que no hay mejor asesoramiento posible que el que proviene de un/a igual, de alguien que no sólo tiene el conocimiento sino la experiencia, y que se encuentra a diario con los mismos retos. Es decir, integrantes de cooperativas y organizaciones de productores españolas y de otros pa-



Primer TALLER FACT, junio 2017, Felipe Gómez (Director General FACA) en La Paz (Bolivia) con representantes de asociaciones de cacao, camélidos, pollos, bovinos y frutas de Santa Cruz y Beni.



Asistencia técnica Acodea "Fortalecimiento Vinculación Coop.-asociado", Junio 2017, a Coop. Rios de Agua Viva en Nicaragua. José Miguel Ochoa (Gerente Coop. Los Monegros) y José Víctor Nogués (Presidente FACA), Guido Guerra (Asesor Agriterra).



Gira de Estudios Agriterra – ACODEA Cooperativa APBOSMAM (Perú), Junio 2017, Canarias (Enrique Arceiz (UPA Aragón), Miguel Ángel Borrero, José Fernando Loli, Ray Smit Ponce, Jin Pool Loli, Balbino Reyes).

íses, tanto directivos como empleados y empleadas, pueden convertirse en *agripoolers*.

Nuestro trabajo comienza con la identificación de los socios locales. Durante este rastreo, desde Acodea buscamos organizaciones que se encuentran en un estadio determinado, que ya tienen una estructura y actividad importante pero que presentan aún ciertas debilidades.

Los agripoolers pueden participar en cualquiera de estas etapas del trabajo. Los compañeros/as aragoneses/as han participado en todas nuestras modalidades de intervención

Una vez pasado este primer filtro, procedemos al análisis exhaustivo de las cooperativas y/o Organizaciones de Productores con las que se pretende trabajar. Para realizar este profundo estudio, en Acodea utilizamos una serie de herramientas desarrolladas y contrastadas.

Concluido el análisis, establecemos conjuntamente con las cooperativas y/u organizaciones un

plan de acción que recoge las actividades desarrollarán. El objetivo es apoyar a las organizaciones en la consecución de sus planes de desarrollo.

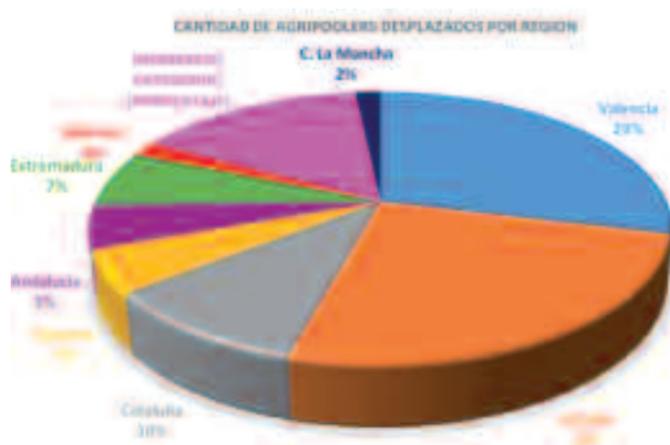
Los *agripoolers* pueden participar en cualquiera de estas etapas del trabajo. De hecho, los compañeros/as aragoneses/as han participado en todas y cada una de nuestras modalidades de intervención, desde la prospección y el



Adolfo Aragüés (Técnico FACA) durante el desarrollo de la Asistencia técnica "Portafolio de servicios ganaderos de Fegabeni" en Bolivia durante el mes de mayo.

análisis organizativo, hasta las asesorías especializadas: planificación estratégica, gobernanza, planes de negocio, gestión financiera, fortalecimiento del vínculo socio-cooperativa, creación de unidades de servicio y/o participación como facilitadores en talleres de política y cabildeo (FACT) y en giras de estudio.

¿Cómo es la experiencia de los/as *agripoolers*? Los/as *agripoolers* participan en misiones, tanto si se trata de prospección, análisis organizativos o asesorías especializadas, con una duración de entre ocho y diez días. Hay que tener en cuenta que de este período hay que descontar el tiempo destinado al transporte transoceánico, al transporte local, la diferencia horaria y la cultural. Por ello, el tiempo de intervención se reduce a la mitad. Estas circuns-



Fuente: Acodea

tancias y el hecho de haber cambiado la concepción de la actuación en terreno buscando una mayor eficiencia, nos obligan a mejorar de forma continua. Así que debemos

identificar la necesidad y la persona más adecuada para intervenir de la manera más acertada.

Para buscar una mejora en la calidad y la eficiencia en las misiones

Debemos identificar la necesidad y la persona más adecuada para intervenir de la manera más acertada

de *agripooler*, el pasado 3 de mayo celebramos el I Encuentro Regional de *Agripoolers* en el cual debatimos y valoramos de manera conjunta las Fortalezas y Debilidades de las metodologías empleadas, tipos de misión, etc.

Además de recoger las recomendaciones de los/as *agripoolers* y detectar debilidades, el Encuentro sirvió para compartir anécdotas de los viajes e intercambiar experiencias. De esta manera, se conoció, y reconoció, la increíble labor de estos/as compañeros/as. Como la del *agripooler* que predijo la crisis avícola durante el transcurso de su misión en Bolivia, o la de aquel otro que ayudó a unos productores nicaragüenses a incrementar su producción de abono de 500 a 10.000 quintales cada cuarenta días, que además de ayudar a incrementar la producción agrícola de toda la comunidad ha conseguido eliminar riesgos de fitotoxicidad.

Todos son ejemplos de que para que uno/a gane no es necesario que otro/a pierda y que siempre llegaremos más lejos si trabajamos unidos/as.

Queremos seguir avanzando en la misma dirección con mayor participación de *agripoolers* de todo Aragón. ■

Ferias internacionales

- 28 de septiembre al 1 de octubre. **EUROFRUIT (Feria Profesional de Proveedores de la Industria Frutícola)**. Lleida
- 18 al 20 de octubre. **Fruit Attraction (Feria Internacional del Sector de Frutas y Hortalizas)**. Madrid

Ferias en Aragón

- 1 al 3 de septiembre. **Expo Feria del Sobrarbe. Aínsa (Huesca)**
- 22 al 24 de septiembre. **Femoga. Sariñena (Huesca)**
- 2 al 3 de septiembre. **Feria Comercial y Ganadera de Mosqueruela. Mosqueruela (Huesca)**
- 9 al 11 de septiembre. **Feria del Jamón de Teruel y Alimentos de Calidad. Teruel (Teruel)**
- 15 al 17 de septiembre. **Feria Agrícola y Ganadera. Cantavieja (Teruel)**
- 16 al 17 de septiembre. **Feria de La Patata. Cella (Teruel)**
- 23 al 24 de septiembre. **Feria Ganadera y Artesanal. Orihuela del Tremedal (Teruel)**
- 29 de septiembre al 1 de octubre. **Feria de Ganados y Maquinaria Agrícola. Cedrillas (Teruel)**
- 6 al 8 de octubre. **FEBIVO. Binefar (Huesca)**
- 12 de octubre. **Feria Ganadera y Artesanal "Día del Pilar". Benasque (Huesca)**
- 15 de octubre. **Feria de La Almendra. Arens de Lledó (Teruel)**
- 21 al 22 de octubre. **Feria de Otoño. Biescas (Huesca)**
- 24 de octubre. **La Feria. Castejón de Sos (Huesca)**
- 28 al 29 de octubre. **Jornadas Micológicas de Ayerbe. Ayerbe (Huesca)**
- 27 al 29 de octubre. **Expocalamocha. Calamocha (Teruel)**
- 27 al 29 de octubre. **Feria de Ganado, Maquinaria Agrícola y Muestras de Artesanía. Mora de Rubielos (Teruel)**
- 27 al 29 de octubre. **Expo-Caspe. Caspe (Zaragoza)**
- 11 de noviembre. **Feria de San Martín. Lascuarre (Huesca)**
- 18 al 19 de noviembre. **Feria de Productos y Servicios del medio Rural. Aguaviva (Teruel)**

LABORAL



Subvenciones para acondicionamiento de alojamientos de trabajadores temporeros

Rocío Joven. COOPERATIVAS AGROALIMENTARIAS ARAGÓN

• El pasado 9 de agosto se publicó en el Boletín Oficial de Aragón la Orden EIE/1129/2017 de 1 de agosto por la que se aprueba la convocatoria para el año 2017 para la concesión de subvenciones para la financiación del acondicionamiento de alojamientos destinados a trabajadores temporales del sector agropecuario en Aragón.

GANADERÍA



Gran preocupación en las ganaderías extensivas por los ataques del lobo en Aragón

Enrique Fantova Puyalto. DIRECTOR EVO (EQUIPO VETERINARIO OVIARAGÓN SOC. COOP. LTDA.) SECRETARIO EJECUTIVO UPRA-GRUPO PASTORES

• El sector ovino y vacuno de las Cooperativas Agrarias junto con los sindicatos que forman parte de la plataforma de la ganadería extensiva se han reunido con la plataforma de afectados por los ataques del lobo para solicitar a la administración competente que se capture y se devuelva a este animal a un medio donde ya esté introducido. La ganadería extensiva de Aragón y su medio natural no tienen las condiciones para convivir con esta especie.

SERVICIOS COOPERATIVAS AGROALIMENTARIAS ARAGÓN



DEPARTAMENTO

FISCAL Y ADMINISTRACIÓN



Servicios que presta el
Departamento Fiscal y Administración
de Cooperativas Agro-alimentarias de Aragón:

- **FISCAL:**

- Alta y bajas de empresas ante la Administración pública.
- Confección de impuestos anuales, trimestrales y mensuales.
- Impuestos IRPF, IVA, SOCIEDADES, MEDIO AMBIENTALES....
 - Consulta de comunicaciones y notificaciones o6o.
- Alegaciones y contestación requerimientos ante la administración.
 - Informes de empresa.
- Confección de memoria contable o informe para asamblea de socios.

- **CONTABLE:**

- Contabilidad.
- Revisiones contables.

- **GESTIÓN:**

- Gestión de empresas cooperativas; Confección de liquidaciones a socios, facturas, gestión de remesas, cobros y pagos, etc...
- Legalización y gestión de libros contables ante el registro.
 - Depósito de cuentas anuales ante el registro.
 - Solicitud de certificados.
- Gestión de libros sociales y certificaciones ante el registro de Cooperativas.